

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 95 (1977)
Heft: 33

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ (031) 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 40.–, halbj. Fr. 24.–, Ausland Fr. 50.– jährlich
Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Redaktion: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ (031) 61 22 21
Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an
Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 33 – 429

Bern, Mittwoch, 9. Februar 1977
Berne, mercredi, 9 février 1977

95. Jahrgang
95^e année

N° 33 – 9. 2. 1977

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge – Faillites et concordats – Fallimenti e concordati

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Schwyz, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt,
Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell I. Rh., St. Gallen,
Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel,
Genève.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Republik Südafrika: Einfuhrregelung 1977.

Schweizerische Nationalbank (Ausweis) – Banque nationale suisse (situation).

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 17 Uhr bzw. Donnerstag 17 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 17 heures au plus tard.

Konkurseröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschaftsdner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschaftsdners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschaftsdner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschaftsdner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle. Wer Sachen eines Gemeinschaftsdners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschaftsdners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschaftsdners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

LP 231, 232; Ord. du Trib. féd. du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Von denjenigen Gläubigern, welche bis 3. März 1977 nicht schriftliche Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

Die unter Nr. 163435 ausgestellte Grossistenerklärung wird widerrufen.

4410 Liestal, den 9. Februar 1977

Konkursamt Liestal

Kt. Appenzell A. Rh.

(577)

Gemeinschuldner: Büchel Peter, 1949, von Rüthi, wohnhaft Hinterwies 1222, 9042 Speicher AR.

Datum der Konkurseröffnung: 22. Januar 1977.

Summarisches Verfahren gemäss Artikel 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 5. März 1977 an das Konkursamt Appenzell Mittelland, in 9042 Speicher.

Der Schuldner ist nicht Liegenschaftsbesitzer.

9042 Speicher, den 7. Februar 1977

Konkursamt Appenzell Mittelland
in Speicher

Kt. Zürich

(544)

Gemeinschuldnerin: Term-A-Flex AG., Waagasse 5, 8001 Zürich (Herstellung und Vertrieb von wärme- und lichtreflektierenden Aluminiumbeschichtungen).

Datum der Konkurseröffnung: 26. Januar 1977.

Summarisches Verfahren, Artikel 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 1. März 1977.

8001 Zürich, den 3. Februar 1977

Konkursamt Zürich (Altstadt):
U. Regli, Notar-Stellvertreter

Kt. Aargau

(516^a)

Gemeinschuldner: Müller Bernhard, geboren 1952, von Oberkulm, Chauffeur/Unternehmer, Dufourstrasse 19, 5000 Aarau.

Datum der Konkurseröffnung: 8. Dezember 1976 (Art. 191 SchKG).

Summarisches Verfahren gemäss Artikel 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 28. Februar 1977.

Sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innert der Eingabefrist beim Konkursamt Aarau schriftlich Einspruch erhebt, gilt dieses als zur sofortigen freihändigen Verwertung der freien Aktiven ermächtigt.

5000 Aarau, den 2. Februar 1977

Konkursamt Aarau

Kt. Basel-Stadt

(556)

Gemeinschuldnerin: Itasas AG, Fabrikation von Textilien und Handel mit Waren aller Art usw., Kornhausgasse 8, Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 24. Januar 1977.

Ordentliches Konkursverfahren.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 25. Februar 1977, nachmittags 4 Uhr, im Gerichtshaus, Bäumlengasse 1 (Parterre).

Eingabefrist: bis 9. März 1977.

Von denjenigen Gläubigern, welche der Gläubigerversammlung nicht beiwohnen und bis zum 25. Februar 1977, mittags 11 Uhr, nicht schriftliche Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

4001 Basel, den 9. Februar 1977

Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Basel-Landschaft

(576)

Gemeinschuldner: H. Imhof Getränkehandels AG, St. Jakobs-Strasse 65 4133 Pratteln, Gross- und Detailhandel mit Getränken wie Mineralwasser, Süssmost, Bier, Obstwein, Wein und Spirituosen.

Datum der Konkurseröffnung: 2. Februar 1977 (Art. 192 SchKG).

Summarisches Verfahren, sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen von heute an die Durchführung des ordentlichen Verfahrens verlangt und hierfür Fr. 3000.– Kostenvorschuss leistet.

Eingabefrist: 3. März 1977.

Ct. de Genève

(568)

Failli: Wicki Jean, 29 mai 1937, cafetier-restaurateur, exploitant précédemment un café-restaurant à l'enseigne «Le Squal» sis 10, rue Pierre Fatio à Genève, domicilié 38, rue de Monthoux à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 14 décembre 1976.

Liquidation sommaire, art. 231 L.P.: 7 février 1977.

Délai pour les productions: 1^{er} mars 1977.

1211 Genève, le 9 février 1977

Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Ct. du Valais

(572) Einstellung des Konkursverfahrens

Failli: Reichenbach Raynald, de Maxime, commerce de bois, à Sion. (SchKG 230)

Propriétaire des immeubles suivants:

Commune de Salins

Article	Folio	No	Nom local	Nature	Surface m ²
1671	10	22	Freyti	pré	720
				maison	110
1927	10	45	Freyti	pré	350
512	10	21	Freyti	pré-champ	252
1506	10	20/a	Freyti	champ	108
2129	10	19/a2	Freyti	pré	500
2129	10	19/b	Freyti	pré	88
59	10	24	Freyti	champ	657
460	10	44	Freyti	pré	330
2609	13	50/c	Freyti	pré	983
2609 du	13	50/a	Freyti	pré	923
2609 du	13	50/c+d	Freyti	pré	983
3147	16	48/a+b	Salins	forêt	1800
1754	19	14	Miseriez	pré	446
1754	19	6/c	Miseriez	champ	200
1754	19	31/c	Miseriez	pré	1932
1036	19	31/a1	Miseriez	pré	790
886	19	29	Miseriez	pré	830
1033	19	5/a	Miseriez	bois	520
1036	19	31/a2	Miseriez	pré	1194
3031	19	217	Miseriez	raccard 5/16	
1753	19	9	Miseriez	champ	664
1756	19	30	Miseriez	pré	4544
2697	19	15	Miseriez	champ	330
1754	19	207	Miseriez	grange	
1391 du	19	6/b1	Miseriez	champ	358
954	14	15	Freyti	pré	966
956	14	19	Freyti	pré	1098
963	13	27	Freyti	pré	1227
2132 du	13	29/b1	Freyti	pré	678
119 du	16	20/h	Salins	champ	1066
2216	16	47	Salins	pré	1884
673	16	53	Salins	vague	990
1009	14	39	Freyti	pré	450
944	14	28	Freyti	pré	806
607	14	57	Freyti	pré	1008
611	14	42/a	Freyti	pré	1243
568 du	14	10/a	Freyti	pré	1086
575 du	16	50/b	Salins	champ	580
575 du	16	50/c	Salins	champ	580
567	12	136	Freyti	pré-champ	372
571 du	14	18/a	Freyti	pré	558
571 du	14	18/b	Freyti	pré	1064
571 du	14	18/c	Freyti	pré	140
2140	14	17	Freyti	pré	1378
2290	12	131	Freyti	champ	1442
2325	14	20	Freyti	pré	1568
2294	12	135	Freyti	champ	320
672	16	52/b	Salins	pré	1035
2230	16	51	Salins	pré	2904
2223	14	1	Freyti	pré	876
2224	14	11	Freyti	pré	5833
2225	14	109	Freyti	grange	
623	14	56	Freyti	pré	716
1018	14	101	Freyti	place	
957	14	98	Freyti	pré	5732
958	14	99	Freyti	place	12
1022	14	97	Freyti	pré	5622
1024	14	99	Freyti	place	12
2229	16	49	Salins	champ	182
1762 du	16	44/b	Salins	pré-champ	844
3025	16	52/a	Salins	pré	1041
960	16	57	Salins	pré	404
556	16	54	Salins	pré	2893
2355	16	56	Salins	champ	260
1019	16	55	Salins	champ	696
1034 du	19	6/a	Miseriez	champ	630
1391 du	19	6/b	Miseriez	champ	358
1028	19	3	Miseriez	champ	404
1028	19	4	Miseriez	bois	244
1982	19	1	Miseriez	vague	162
1053	19	8	Miseriez	champ	230

Commune de Nendaz

15664	11	35	Yachey	pré	554
	11	36	Yachey	pré	2227
15665	11	26-59	Yachey	pré	3736
15683	11	31	Yachey	pré	475
15682-					
15774	11	22-33	Pierre-Grosse	½ grange	
15772	11	26-38	Pierre-Grosse	pré	2430
	11	39-49	Pierre-Grosse	pré	580
20475	11	37	Pierre-Grosse	pré	2106
	11	25	Pierre-Grosse	bois	994
20585	11	23	Yachey	pré	588
20592	11	3	Mabordzat	pré	1231
20591	11	5/a	Mabordzat	grange	
20591	11	5	Mabordzat	pré	2993
20586	11	9	Pierre-Grosse	pré	1683
		9bis	Pierre-Grosse	bois	511
20474	11	4	Pierre-Grosse	pré	2174
20476	11	1/b	Pierre-Grosse	pré	1805
15194	11	19	Pierre-Grosse	pré	1696
20479	11	32	Yachey	pré	499
20502	11	32-34	Yachey	pré	302

Commune de Veyonnaz

2182	1	111	Beauperrier	champ	820
1499	1	124	Beauperrier	champ	440

Commune de Vex

Parcelle	Folio	Nom local	Nature	Surface m ²
3969	47	Cinglio	champ	614
270	12	Pra Communal	pré	1848

Commune de Sion

8553	96	Maragnenaz	bois	1910
------	----	------------	------	------

Commune de Port-Valais

868	14	Aux Iles 2887 m ²	hangar pré	364 2523
-----	----	---------------------------------	---------------	-------------

Date de l'ouverture de la faillite: 14 janvier 1977.

Première assemblée des créanciers: vendredi 18 février 1977, à 14 h., au café Industriel, rue de Conthey, à Sion.

Délai pour les productions: 30 jours dès la présente publication.

Délai pour l'indication des servitudes: 20 jours dès cette publication.

1950 Sion, le 8 février 1977

Office des faillites:
R. Girard, préposé

Suspension de la liquidation

(L.P. 230)

Kt. Zürich

(578)

Über die Firma

SLB-Versand AG., Herstellung und Versand von Büchern, Magazinen und Filmen im In- und Ausland, Winterthurerstrasse 92, 8006 Zürich,

ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 25. Januar 1977 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 4. Februar 1977 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 21. Februar 1977 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8028 Zürich, den 9. Februar 1977 Konkursamt Fluntern-Zürich
Postfach 150, Postcheck 80-5948:
Wissmann, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich

(545)

Über die Firma Mary-Anne AG Zürich (vormals «Charmaine» Holding AG.), Scheuchzerstrasse 33, 8006 Zürich, Beteiligung an Unternehmungen aller Art, insbesondere auf dem Gebiet der Körperpflege und Kosmetik usw., ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 20. Januar 1977 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 2. Februar 1977 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 19. Februar 1977 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2500.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8006 Zürich, den 3. Februar 1977

Konkursamt Unterstrass-Zürich
Schaffhauserstrasse 2, 8006 Zürich
Tel. 01 28 94 26

Kt. Zürich

(557)

Über die Minimax AG., mit Sitz in 8306 Brüttisellen-Wangen ZH, Zürichstrasse 38, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 20. Januar 1977 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 2. Februar 1977 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 21. Februar 1977 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2500.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8600 Dübendorf, den 8. Februar 1977 Konkursamt Dübendorf

Faillie: Multihôtels International Holding S.A., administration de participations permanentes à toutes entreprises commerciales, financières et immobilières, en particulier dans le domaine hôtelier, ainsi que surveillance, contrôle et coordination sur le plan international des affaires des sociétés et filiales du groupe «Multihôtel», ayant son siège 14, rue des Cordiers à Genève, ainsi que bureau sis 86, Grand-Rue à Montreux VD.

Date de l'ouverture de la faillite: 14 décembre 1976.

Date de suspension de la liquidation: 7 février 1977.

Délai pour l'avance des frais: 21 février 1977.

Montant de l'avance: fr. 5000.-.

1211 Genève, le 9 février 1977

Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Ct. de Genève

(570)

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.

Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Faillie: Organisation Multihôtels S.A., (Suisse), réalisation, par vente ou par cession d'actions ou de droits, de tous actifs immobiliers et mobiliers, appartements et studios meublés ou non, hôtels et motels. La société pourra également effectuer toutes locations en particulier commercialiser des programmes de toute nature, immobiliers, hôteliers et de loisirs, ayant son siège 14, rue des Cordiers à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 14 décembre 1976.

Date de suspension de la liquidation: 7 février 1977.

Délai pour l'avance des frais: 21 février 1977.

Montant de l'avance: fr. 5000.-.

1211 Genève, le 9 février 1977

Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Ct. de Genève

(572)

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.

Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Faillie: Radeka Carla, née Stoeckli, 3 octobre 1949 SO, employée, domiciliée 14, chemin des Pontets au Grand-Lancy, Genève, associée dans la Snc Radeka & Cie., commerce de produits naturels dans le domaine de l'alimentation, de produits, articles et appareils orientés dans la lutte contre toute sorte de pollution ayant son siège 10, rue des Falaises, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 11 janvier 1977.

Date de suspension de la liquidation: 7 février 1977.

Délai pour l'avance des frais: 21 février 1977

Montant de l'avance: fr. 2000.-.

1211 Genève, le 9 février 1977

Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Ct. de Genève

(571)

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.

Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Faillie: Pilcomar S.A., faire toutes opérations d'administration, d'investissements, de gestion, de contrôle, de surveillance et de commerce; assurer des prestations de service de caractère financier, commercial, administratif et technique à d'autres entreprises. La société exercera en particulier son activité dans le domaine immobilier mais à l'étranger seulement, ayant son siège 11, avenue Krieg à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 18 janvier 1977.

Date de suspension de la liquidation: 7 février 1977.

Délai pour l'avance des frais: 21 février 1977.

Montant de l'avance: fr. 3000.-.

1211 Genève, le 9 février 1977

Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Kollokationsplan - Etat de collocation

(SchKG 249-251) - (LP 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich

(546)

Kollokationsplan und Inventar

In den Konkursverfahren über

- Zimmermann Bruno, 1942, von Würenlos AG, Stelzenackerstr. 13, 8953 Dietikon, Inhaber der Einzelfirma «Bruno Zimmermann, Handel mit Kunsttönen und Speisewürzen», Seestrasse 41, Erlenbach ZH,
- Fahmi-Senn Esther, 1945, von Eriz BE, Zürcherstrasse 25, 8953 Dietikon, Inhaberin des ehemaligen Rest. Central, Dietikon,

liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt, Löwenplatz 19, 8953 Dietikon, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 9. Februar 1977 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

- a) beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke
- b) beim Konkursamt: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Artikels 260 SchKG zur Bestreitung
 - der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche
 - der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8953 Dietikon, den 3. Februar 1977

Konkursamt Dietikon

Ct. de Genève

Sont déposés dès ce jour:

1. l'état de collocation.
2. l'état des revendications.
3. l'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.

Il est imparti aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:

1. intenter action contre l'état de collocation,
2. demander la cession des droits pour contester une revendication,
3. recourir contre une décision d'insaisissabilité.

Faillie: Clinique Belle-Rive S.A., construction et exploitation de cliniques ayant son siège 11, chemin de la Savonnière à Collonge-Bellerive, Genève. (Réf. No 1 et 2).

1211 Genève, le 9 février 1977

Office des faillites

Le préposé: P. Mermoud

Ct. de Genève**Modifications d'état de collocation et des revendications**

Sont déposés à nouveau dès ce jour:

1. l'état de collocation,
2. l'état des revendications.

Il est imparti aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:

1. intenter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s),
2. demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s), sinon chaque modification sera acceptée.

Failli: Herzog S.A. Jean-Claude, achat, vente, confection, transformation et commerce de fourrures et de vêtements masculins et féminins, ayant son siège 118, rue du Rhône, à Genève. (Réf. No 1).

1211 Genève, le 9 février 1977

Office des faillites

Le préposé: P. Mermoud

Schluss des Konkursverfahrens

(SchKG 268)

Clôture de la faillite

(LP 268)

Chiusura del fallimento

(LEF 268)

Ct. de Vaud

(548)

Modifications à l'état de collocation

Failli: Bezzola Alfred, plâtrier-peintre, avenue du Léman 23, Lausanne.

Date du dépôt: 8 février 1977.

Délai pour intenter action en opposition: 19 février 1977,

ensuite de:

- l'admission définitive de créances, de 1^{re} classe notamment, dont la collocation avait été suspendue (article 59 OOF),
- la collocation de plusieurs productions tardives.

Sinon l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.

1000 Lausanne, le 9 février 1977

Office des faillites de Lausanne:
M. Tavel, préposé**Ct. de Vaud**

(547)

Failli: Giroud Isaac, commerce de cafés et thés, Grand'Rue 73, 1844 Villeneuve.

Date du dépôt: 9 février 1977.

Délai pour intenter action en opposition: 19 février 1977, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est aussi déposé, article 32 OOF.

1860 Aigle, le 9 février 1977

Office des faillites d'Aigle:
F. Bigler, préposé**Ct. du Valais**

(549)

Etat de collocation modifié

Faillie: Bagnoud SA, maçonnerie, génie civil et transports, 3957 Granges près sur Sierre (route de Peney 54, 1214 Vernier GE).

Date du dépôt de l'état de collocation modifié: 11 février 1977.

Délai pour intenter action: dix jours.

3960 Sierre, le 3 février 1977

Office des faillites de Sierre
Le préposé: Ad. Salamin**Ct. de Neuchâtel**

(558)

Faillie: Savitex S.A., rue des Beaux-Arts 19, 2000 Neuchâtel.

L'état de collocation des créanciers est déposé à l'office soussigné où il peut être consulté. Les actions en contestation doivent être introduites dans les dix jours dès le 9 février 1977, sinon ledit état sera considéré comme accepté.

2001 Neuchâtel, le 9 février 1977

Office des faillites, Neuchâtel

Ct. de Neuchâtel

(559)

Faillie: Cadral S.A., Rouges-Terres 25, à Hauterive.

La liquidation de la faillite précitée a été clôturée par ordonnance président du Tribunal de district de Neuchâtel, rendue le 4 février 1977.

2001 Neuchâtel, le 9 février 1977

Office des faillites, Neuchâtel

(573) Konkurssteigerungen

(SchKG 257-259)

Kt. Zürich

(374')

Im Konkurs über Reiss Léon, Kaufmann, Zürich 2, wird Freitag, 4. März 1977, 15 Uhr, im Bahnhofbuffet Enge, 1. Stock, Zürich 2, ein Geschäftshaus am Stauffacher in Zürich 4

versteigert, und zwar:

1. Geschäftshaus Stauffacherstrasse 37/St. Jakobstrasse 8, Zürich 4-Aussersihl, unter Assek. Nr. 2893 seit 1976 für Fr. 1 573 000.- versichert, mit 336,2 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum.
2. 2/12 Miteigentum an Kat. Nr. 437: 260,3 m² Hofraum daselbst.

Konkursamtliche Schätzung beider Grundstücke: Fr. 2 300 000.-.

Die Grundstücke werden einzeln versteigert. Vor dem Zuschlag hat der Ersteigerer für Objekt 1 Fr. 25 000.- und für Objekt 2 Fr. 5000.- bar zu bezahlen.

Besichtigungen können mit dem Verwalter A. Maltry, Telefon 01 / 53 87 26, vereinbart werden.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen bei uns zur Einsicht auf. Es wird nachdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 23. März 1961 aufmerksam gemacht.

8002 Zürich, den 28. Januar 1977

Konkursamt Enge-Zürich
R. Heusser, Notar-Stellvertreter**Kt. Zürich**

(575')

Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung

Im Konkurs über Trugla Leder-Mode AG, mit Sitz in Illnau-Effretikon, Adresse: Industriestrasse 5, 8307 Effretikon, gelangt Freitag, 11. März 1977, 14.30 Uhr, im Geschäftshaus der Gemeinsschuldnerin, Industriestrasse 5, Effretikon (Kantine-Raum 2. Stock), zur öffentlichen Versteigerung:

Im Gebiet der Stadt Illnau-Effretikon gelegen

Fabrikgebäude mit Büros und Wohnungen Assek. Nr. 3350, für Fr. 2 890 000.- versichert, Schätzung 1971, mit zirka 32 a 25 m² Grundfläche und Umgelände im Vogelsang, Effretikon, Parzelle Nr. 9605 (Grundregister Rikon Blatt 254),

sowie Zugehör (wie Lederwaren-Bearbeitungs-Maschinen, Einrichtungsgegenstände).

Konkursamtliche Schätzung (einschliesslich Zugehör): Fr. 4 200 000.-.

Vor dem Zuschlag zu leistende Barzahlung: Fr. 60 000.-.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 14. Februar 1977 an beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Besichtigungstermine: 16. Februar 1977 und 25. Februar 1977, je 14 bis 16 Uhr.

Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss vom 23. März 1961 über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.

8308 Illnau, den 7. Februar 1977

Konkursamt Illnau, 8308 Illnau

Kt. Solothurn

(552)

Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung

Im Auftrage des Konkursamtes Binningen wird aus der Konkursmasse der

C. Brunoni & Co., Gipsergeschäft, in 4104 Oberwil, am Freitag, 18. März 1977, 16 Uhr, im Restaurant Bahnhof in 4118 Rodersdorf öffentlich versteigert:

Grundbuch Rodersdorf Nr. 496 Katasterschätzung
2 a 86 m² Orhau Fr. 102.-
Wohnhaus Nr. 419, Im Stockacker, noch ausstehend
Gebäudeversicherung (100%) Fr. 40 000.-,
zurzeit versichert mit 520%

Konkursamtliche Verkehrswertschätzung Fr. 225 000.-

Steigerungsbedingungen und Lastenverzeichnis liegen vom 5. März 1977 an beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Besichtigung der Liegenschaft: Freitag, 4. März 1977, 14-16 Uhr. Das Grundstück wird dem Meistbietenden nach dreimaligem Ausruf zugeschlagen.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung an den Zuschlagspreis eine Barzahlung von Fr. 20 000.- zu leisten. Ein Zuschlag an Personen im Ausland im Sinne des Bundesbeschlusses vom 23. März 1961, mit den seitherigen Abänderungen, über die Bewilligungspflicht für den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland darf nur erfolgen, sofern solche Personen anlässlich der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag eine Bewilligung der zuständigen Behörde (kantonales Grundbuchsinspektorat, 4500 Solothurn) oder gegebenenfalls den rechtsgültigen Entscheid einer oberen Behörde vorlegen.

4143 Dornach, den 2. Februar 1977

Konkursamt Dorneck

Kt. Basel-Stadt

(561)

Rückruf der Grundstücksteigerung

Die auf Donnerstag, den 10. März 1977 angesetzte Versteigerung des zur Konkursmasse Hadorn-Bühler Hans gehörenden Grundstückes, Am Ausserberg, 22 in Riehen (Sektion D Parzelle 2441), findet nicht statt.

4001 Basel, den 9. Februar 1977

Für die Konkursmasse:
Betreibungsamt Basel-Stadt
Liegenschaftsverwaltung

Kt. St. Gallen

Gemeinschuldner: Zünd Karl, Bau-, Gipser- und Malergeschäft, Hofenstrasse 31, Kronbühl.

Ganttag: Mittwoch, 16. März 1977, 15 Uhr.

Gantlokal: Restaurant Schweizerbund, Bahnhofstrasse, Niederuzwil.

Auflage der Steigerungsbedingungen: 12. bis 21. Februar 1977 beim Konkursamt Untertoggenburg, Bahnhofstrasse 12, Flawil.

Grundpfand: Grundbuch Uzwil, Parzelle Nr. 849, Plan 17, Bahnhofstrasse 144, Niederuzwil; Wohnhaus Nr. 535, 442 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Weg; amtliche Verkehrswertschätzung vom 2. September 1975 Fr. 316000.-, konkursamtliche Schätzung Fr. 320000.-.

Vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von Fr. 20000.- zu leisten. Im übrigen wird auf Artikel 71 ff. KV, Artikel 130 ff. VZG sowie auf den Bundesbeschluss betreffend Grundstückerwerb durch Personen im Ausland verwiesen.

9230 Flawil, den 31. Januar 1977

Konkursamt Untertoggenburg
in Flawil
(Rechtshilfverfahren)

Liegenschaftsverwertungen im Pfandungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. April 1920, Art. 29)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Kt. Zürich

(355¹)

Grundpfandverwertung

Schuldner und Pfand Eigentümer: Terrama Immobilien AG, Bahnhofstrasse 5, c/o R. Wyss, 6052 Hergiswil.

Steigerungstag: Freitag, den 11. März 1977, 10 Uhr.

Steigerungsort: Rest. «Ochsen», Dorfstrasse 25, 8700 Küsnacht. Eingabefrist: bis 17. Februar 1977.

Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: 24. Februar bis 7. März 1977.

Besichtigung: Ab 1. März 1977 können Besichtigungen des Steigerungsobjektes mit dem Betreibungsamt Küsnacht vereinbart werden (Tel. 01 / 90 41 43).

Grundpfand

In der Gemeinde Küsnacht (Grundbuchblatt 2796).

Stockwerkeigentum 140/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Kat.-Nr. 9512, Grundbuchblatt 2608, lt. Begründungsakt und Plänen, Bel. 1971, Nr. 413-425 mit

Sonderrecht an der Wohnung Nr. A4 mit Nebenräumen, im Haus A, Ränkestrasse 2, umfassend im Attikageschoss die abgeschlossene 6-Zimmer-Wohnung (abgeändert in eine 4-Zimmer-Wohnung) sowie im Gartengeschoss 1 Kellerabteil A4 (im Schutzraum) und 1 Abstellraum A4. Anmerkungen und Vormerkungen laut Grundbuchauszug. Betriebsamtliche Schätzung des Stockwerkeigentums: Franken 884000.-.

Beschrieb der gemeinschaftlichen Liegenschaft: Grundbuchblatt 2608, Kat.-Nr. 9512, Wohnhaus Ränkestrasse 2, Vers.-Nr. 2997, für Fr. 1109000.- versichert, Schätzungsjahr 1971;

Wohnhaus mit Schwimmhalle Ränkestrasse 4, Vers.-Nr. 2998, für Fr. 2070000.- versichert, Schätzungsjahr 1973;

Unterniveau-Garage, Ränkestrasse, Vers.-Nr. 2999, für Franken 676000.- versichert, Schätzungsjahr 1973 mit

4340 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten an der Ränkestrasse, im Gü.

Anmerkungen und Dienstbarkeiten laut Grundbuchauszug.

Betriebsamtliche Schätzung der Gesamtliegenschaft: Franken 6315000.-.

Die Verwertung erfolgt auf Verlangen des Grundpfandgläubigers im 1. Rang.

Der Erwerber hat an der einzigen Steigerung, unmittelbar vor dem Zuschlag Fr. 30000.- in Abrechnung an der Kaufsumme bar zu bezahlen. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 23. März 1961, mit den bisherigen Änderungen, insbesondere derjenigen vom 21. März 1973 und deren Änderungen vom 11. Februar 1976 aufmerksam gemacht. Juristische Personen haben bei Abgabe ihres ersten Angebotes eine rechtskräftige Verfügung des Bezirksgerichtes Meilen vorzulegen, wonach entweder keine Bewilligungspflicht besteht oder eine Bewilligung erteilt worden ist.

8700 Küsnacht, den 27. Januar 1977

Betriebsamt Küsnacht:
Ueli Schlumpf

Kt. Wallis

(580)

Widerruf der Liegenschaftssteigerung

Die auf den 10. Februar 1977, um 15 Uhr, im Saale des Restaurant du Rhône, 3904 Naters, angesetzte Versteigerung des Schweizer Adolf, des Emil, Garage Bel-Air, Furkastrasse, 3904 Naters, wird infolge Anzahlung widerrufen.

3904 Naters, den 7. Februar 1977

Betriebsamt des Bezirkes Brig,
3904 Naters
Der Vorsteher: Stephan Zenklusen

Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Moratoria del concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti

(LEF 295, 296, 300)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Ct. Ticino

(553)

Il pretore di Mendrisio-sud, avv. Flavio Cometta, comunica che, con decreto d'oggi, ha concesso, alla Vasta S.A., Chiasso, una moratoria a scopo di concordato di quattro mesi.

Commissario del concordato è stato designato l'avv. Fausto Fontana, Chiasso.

6850 Mendrisio, il 3 febbraio 1977 Il pretore: avv. Flavio Cometta

Ct. Ticino

(562)

Debitore: Vasta S.A., Chiasso.

Decreto di moratoria: 3 febbraio 1977 del pretore di Mendrisio-sud. Durata scelta moratoria: 4 mesi.

Commissario del concordato: Avv. Fausto Fontana, studio legale Galfetti-Fontana, via Valdani 1, Chiasso.

Termine per la notifica dei crediti: entro 20 giorni dalla data della presente pubblicazione con la comminatoria che i creditori che non avessero notificato i loro crediti entro tale periodo non avranno diritto di voto nelle deliberazioni del concordato.

I crediti devono essere insinuati, con i relativi giustificativi, in capitale, interessi e spese, valuta 3 febbraio 1977.

Adunanza dei creditori: lunedì 25 aprile 1977, ore 14.30 nell'aula delle udienze della pretura di Mendrisio-sud.

Esame degli atti: presso il commissario nei dieci giorni che precedono l'adunanza, previo appuntamento telefonico (tel. 091 / 444477).

6830 Chiasso, il 9 febbraio 1977

Il commissario

Ct. Ticino

(555)

La pretura di Lugano-Distretto comunica che, con decisione del 27 gennaio 1977, ha concesso una moratoria di quattro mesi a scopo di concordato alla spettabile Iridea S.A., Lugano.

Quale commissario del concordato è stato nominato il Signor lic. oec. HSG Francesco Pizzagalli, via Bossi 6, Lugano.

6900 Lugano, il 3 febbraio 1977

Per la pretura Lugano-Distretto
Il segretario ass.: Giuseppe Riva

Ct. Ticino

(554)

Debitrice: Iridea S.A., Lugano.

Data del decreto di moratoria: 27 gennaio 1977.

Durata della moratoria: 4 mesi.

Commissario del concordato: Francesco Pizzagalli, lic. oec. HSG presso Ocra soc. an. fid., via E. Bossi 6, casella postale 291, 6901 Lugano.

Termine per la notifica dei crediti: entro 20 giorni dalla data della presente pubblicazione, con la comminatoria che i creditori che non avessero notificato i loro crediti entro tale periodo, non avranno diritto di voto nelle deliberazioni del concordato.

Adunanza dei creditori: venerdì, 6 maggio 1977, presso l'aula delle udienze della pretura Lugano-Distretto alle ore 14.30.

Si rende noto che la debitrice intende proporre un concordato con l'abbandono dell'attivo.

Esame degli atti: 22 aprile 1977, presso il commissario, dietro preavviso telefonico, tel. No. 091 / 3 29 86 o 3 66 92.

6901 Lugano, il 9 febbraio 1977 Il commissario del concordato:
Francesco Pizzagalli, lic. oec. HSG

Deliberazione sull'omologazione del concordato

(LEF 304, 317)

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Ct. Ticino

(563)

Il pretore del distretto di Bellinzona avverte che il giorno di venerdì 18 febbraio 1977, ore 14.30 si terrà, nell'aula udienze della pretura, in viale Francini 3, Bellinzona, l'udienza per l'omologazione del concordato proposto da Galusero Flavio, impianti sanitari, Lumino. All'udienza i creditori potranno far valere eventuali opposizioni al concordato (art. 304 LEF).

6500 Bellinzona, il 4 febbraio 1977

Il pretore: Dott. Silvio Rossi

Bestätigung des Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung

(SchKG 316d)

Kt. Graubünden

(565)

Der Kreisgerichtsausschuss Oberengadin hat mit Beschluss vom 28. Januar 1977 den von der Firma Luzi Hunger & Co., Sanitär-Heizung, St. Moritz, mit seinen Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung bestätigt.

Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen und für alle Gläubiger verbindlich.

7500 St. Moritz, den 4. Februar 1977

Im Auftrage
des Kreisgerichtsausschusses Oberengadin
Der Sachwalter: A. Berni

Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

(SchKG 250, 316g)

Kt. Zürich

(564)

Abänderung des Kollokationsplanes infolge nachträglicher Forderungseingaben

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung über Herrn Hiltbrand H.-J., Bauunternehmer, Lättenwiesenstrasse 12, 8152 Glattbrugg, liegt der durch nachträgliche Forderungseingaben abgeänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern bei der unterzeichneten Liquidatorin, Visura Treuhand-Gesellschaft, Talstrasse 80, 8001 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des abgeänderten Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit der Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 9. Februar 1977 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Bülach zu machen, ansonsten der Plan rechtskräftig wird.

8001 Zürich, den 4. Februar 1977

Die Liquidatorin:
Visura Treuhand-Gesellschaft

Kt. Solothurn

(581)

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der Firma O. Zimmerli AG in Nachlassliquidation, Baugesellschaft, Feldstrasse 34, 4600 Olten, liegt der Kollokationsplan (inklusive Lastenverzeichnisse) den beteiligten Gläubigern bei der unterzeichneten Liquidatorin vom 15. bis 24. Februar 1977 zur Einsicht auf.

Eventuelle Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert der Aufgabefrist beim Amtsgericht Olten-Gösgen in Olten anhängig zu machen.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

4600 Olten, den 7. Februar 1977

Die Liquidatorin:
thv Treuhand AG
Ringstrasse 1, 4600 Olten

Demande de sursis concordataire

(LP 293)

Ct. de Vaud

(566)

Le mercredi 23 février 1977, à 8 h. 45, à Vevey, rue du Conseil 8, salle du Conseil communal, il sera statué sur la demande d'homologation du concordat Drugstore Montreux S.A., à Montreux.

Quiconque entend s'opposer à l'homologation sollicitée doit se manifester à l'audience précitée ou, par écrit avant celle-ci, au président du Tribunal du district de Vevey, Case 285, 1800 Vevey 1.

1800 Vevey, le 4 février 1977

Le président du Tribunal de Vevey:
R. Châtelain

Verschiedenes - Divers - Varia

Kt. Aargau

(567)

Auflage Lastenverzeichnis

Im Spezialliquidationsverfahren nach Art. 134 VZG betreffend Hotel de la Gare, Feuillet No. 2436 der Gemeinde Tramelan, Eigentümerin Hotresta AG, Aktiengesellschaft mit Sitz in Muri, liegt das Lastenverzeichnis den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Muri in Brugg auf. Klagen gegen das Lastenverzeichnis sind bis längstens 10 Tage nach dieser Publikation beim Bezirksgericht Muri anzubringen, ansonsten das Lastenverzeichnis als anerkannt betrachtet wird.

5200 Brugg, den 4. Februar 1977

Konkursamt Muri in Brugg

Handelsregister

Registre du commerce

Registro di commercio

Zürich - Zürich - Zurigo

28. Januar 1977.

Inter-Solo-Motor AG (Inter-Solo-Motor SA) (Inter-Solo-Motor Company Ltd), bisher in Zug (SHAB Nr. 236 vom 9. 10. 1975, S. 2713). Die Generalversammlung vom 9. 12. 1976 hat die Statuten, welche ursprünglich vom 18. 7. 1969 datieren und am 25. 9. 1975 letztmals revidiert worden sind, geändert. Sitz der Gesellschaft ist Neftenbach. Adresse: Seuzacherstrasse. Die Gesellschaft bezweckt den Import und den Export von Maschinen und Antriebsaggregaten, insbesondere von land- und forstwirtschaftlichen Maschinen und Geräten, ferner die Auswertung von Patenten, Lizenzen, Verfahren und ähnlichen Rechten. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50.000, zerfällt in 50 Inhaberkarten zu Fr. 1000 und ist voll liberriert. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder brieflich oder telegraphisch. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Dem Verwaltungsrat gehören an: Arthur Lörli, von und in Neftenbach, Präsident, und Anton von Burg, von Lommiswil, in Staufien, beide mit Einzelunterschrift. Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Heinz Emmerich und Hans Emmerich, beide deutsche Staatsangehörige, in Böblingen. Kollektivprokurist zu zweien ist Hermann Lörli, von und in Neftenbach.

28. Januar 1977.

Baunternehmung Josef Wiederkehr AG, Zweigniederlassung in Oetlingen. Unter dieser Firma hat die im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragene Aktiengesellschaft «Baunternehmung Josef Wiederkehr AG», mit Sitz in Dietikon (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1977, S. 1), eine Zweigniederlassung errichtet. Adresse: Industriestrasse 414. Zweck der Gesellschaft: Betrieb eines Baugeschäftes für Hoch- und Tiefbau; kann sich an anderen Unternehmungen der gleichen oder ähnlichen Branchen beteiligen. Die Zweigniederlassung wird vertreten mit Einzelunterschrift durch Josef Wiederkehr, von und in Dietikon, Präsident des VR (Verwaltungsrates) und Josefine Wiederkehr, von und in Dietikon, Mitglied des VR, sowie mit Kollektivunterschrift zu zweien durch Peter Frei, von Obfelden, in Schlieren, und Hans Ulrich Hügli, von Sumiswald, in Herisau.

28. Januar 1977.

Exportmarketing and Franchising SA, in Zürich I (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1975, S. 25). Erbringung von Dienstleistungen aller Art usw. Die Gesellschaft ist nicht mehr im Hause Rindermat 6, in Zürich I (c/o Dr. iur. B. Mathé) domiziliert. Sie wird in Anwendung von Art. 88 bis HRV in Verbindung mit Art. 86 Abs. 2 HRV von Amtes wegen aufgelöst erklärt, weil sie das im Handelsregister eingetragene Domizil eingeübt hat und weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes inbezug auf die Domizilverhältnisse angesetzte Frist abgelaufen ist. Die Firma lautet nun **Exportmarketing and Franchising SA in Liquidation**. Liquidator, ist Victor Remp Jenny. Er führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Verwaltungsrat, sondern als Liquidator.

28. Januar 1977. Mercerie, Bonneterie usw.

Liliput AG, in Küssnacht (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1969, S. 984). Handel mit Mercerie, Bonneterie, Papeterie- und Parfümeriewaren, Herrenartikeln usw. Mit Beschluss vom 22. 12. 1976 hat die I. Abteilung des Bezirksgerichtes Meilen den Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung (Liquidationsvergleich) bestätigt, den die Gesellschaft mit ihren Gläubigern abgeschlossen hat. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Caspar Hürlimann, von und in Zürich. Die Unterschriften der Verwaltungsratsmitglieder Alfred Walter, Präsident, und Ernst Katzenstein sind erloschen. Die Firma lautet nun **Liliput AG in Nachlassliq.**

28. Januar 1977.

HTR-Spezialdienst AG, in Zürich II (SHAB Nr. 199 vom 26. 8. 1976, S. 2449). Dienstleistungen auf dem Gebiet der HiFi-Televisions- und Radiotechnik usw. Walter Renggli ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Rudolf Laich, Präsident des VR, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: György Sobotic, von und in Uitikon.

28. Januar 1977.

Sima Schloss-Vertriebs AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1976, S. 1902). Vertrieb und Handel mit Sichertheitschlossern usw. Balz Jegge aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Unterschrift erloschen. Adolf Dressler nicht mehr Präsident des VR, sondern nun einziges Mitglied desselben; führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift.

28. Januar 1977.

Astoria Hotel Consult AG, in Zürich I (SHAB Nr. 159 vom 10. 7. 1972, S. 1815). Management oder Betrieb und Beratung von Hotels usw. Fritz Schwarz ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ernst Kuhn, nun in Hombrechikon, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Adresse der Gesellschaft: Frobelstrasse 33, in Zürich 7 (c/o Magnet-Appartement Ring AG).

28. Januar 1977. Immobilien.

Mobag, in Zürich 7, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 295 vom 16. 12. 1976, S. 3598). Erwerb und Verkauf von Grundstücken usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Eduard Warburton, von Kreuzlingen, in Gossau ZH. Ferner haben neu Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Fridolin Krämer, von und in Winterthur; Werner Staub, von Zürich, Grabs und Bubikon, in Zumikon, und Heinrich Jexler, von Schaffhausen, in Zürich; die Prokura des Letztgenannten ist ausgedehnt auf Veräußerung und Belastung von Grundstücken.

28. Januar 1977.

Mobag, International General Contractors Branch, Zürich, in Zürich 9 (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1977, S. 86). Erwerb und Verkauf von Grundstücken usw. Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Mobag», mit Hauptsitz in Zürich 7. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Eduard Warburton, von Kreuzlingen, in Gossau ZH, und Niklaus Hossli, von und in Zürich.

28. Januar 1977. Apparate, technische Artikel.

Riwosa AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 79 vom 7. 4. 1975, S. 898). Handel mit Apparaten und technischen Artikeln aller Art usw. Die Prokura von Franz Strobel ist erloschen. Neu hat Einzelprokura: Peter Kaufmann, von Wauwil, in Zürich. Friedrich W. Wohlgenuth-Cattaneo, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, sowie die Einzelunterschriftsberechtigte Marilouise Wohlgenuth wohnen nun in Herlirberg.

28. Januar 1977.

Union-Kassensfabrik AG (Fabrique de coffres-forts Union SA) (Fabbrica di casse forti Unione SA) (Union Safe Works Ltd), in Zürich 8 (SHAB Nr. 199 vom 26. 8. 1976, S. 2450). Fabrikation und Handel von Stahlkammer-Anlagen, Kassenschranken usw. Die Prokuren von Oskar Wessely und Walter Steiner sind erloschen.

28. Januar 1977.

Agroba Aktiengesellschaft für Grossbauten und Einkaufszentren, in Zürich I (SHAB Nr. 269 vom 16. 11. 1976, S. 3285). Neuer Direktor: Rolf Müller; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Januar 1977. Elektroinstallationen usw.

Mermod & Kaiser AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1973, S. 2776). Betrieb eines Elektroinstallationsgeschäftes usw. Neue Adresse: Kreuzstrasse 36, Zürich 8.

28. Januar 1977. Bauten.

Polla & Weber, in Russikon, Rosengasse 8, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 5. 1976. Gesellschafter: Mario Polla, von Fislisbach, in Fehraltorf, und Werner Weber, von Dürnten, in Russikon. Baugeschäft.

28. Januar 1977.

Antonia Vezényi, Buchhandlung, Verlag, in Dübendorf, Usterstrasse 3, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Antonia Vezényi-Horvat, ungarische Staatsangehörige, in Dübendorf. Einzelprokura hat Dr. Pál Vezényi, ungarischer Staatsangehöriger, in Dübendorf. Buchhandlung, Verlag, Antiquariat, Versand.

28. Januar 1977.

Fotohaus am Römerhof, Bernhard Schweizer, in Zürich, Klossbachstrasse 88, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Bernhard Schweizer, von Steffisburg, in Zürich 7. Handel mit Fotoartikeln, Herstellung von Fotos und Ausführung aller Fotolabor-Arbeiten.

28. Januar 1977.

Bruno Piatti, Generalunternehmung, in Dietikon (SHAB Nr. 64 vom 17. 3. 1976, S. 747). Erstellung von Bauten als Generalunternehmung usw. Die Prokura von Rudolf Hirni ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Willi Schneider, von Basel, in Dübendorf. Prokurist Ernst Meier wohnt nun in Embrach.

28. Januar 1977.

Alpha Satz, Anita Schönenberg, in Meilen, Feldgüetliweg 67, Feldmeilen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin, mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Anita Schönenberg, von Somvix, in Meilen. Einzelunterschrift ist erteilt an Ulrich Schönenberg, deutscher Staatsangehöriger, in Meilen. Herstellung von Photosatz.

28. Januar 1977.

Chemie und Filter AG, in Regensdorf (SHAB Nr. 83 vom 11. 4. 1975, S. 945). Statuen am 23. 12. 1976 geändert. Durch Ausgabe von 190 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50.000 auf Fr. 240.000, zerfallend in 240 Namenaktien zu Fr. 1000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch entsprechende Verwendung eines Teiles der zur freien Verfügung der Generalversammlung stehenden freiwilligen Reserven liberriert worden. Das Grundkapital ist voll liberriert.

28. Januar 1977. Handelsgeschäfte usw.

Alois Träubler AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 188 vom 13. 8. 1976, S. 2342). Vermittlung und Durchführung von Handelsgeschäften usw. Es ist nachzutragen, dass die Schreibung der Firma richtig **Alois Traubler AG (Alois Traubler SA) (Alois Traubler Ltd)** lautet. Walter Meyer ist nicht mehr einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), sondern nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Heinrich Frei, von Pfäffikon ZH und Winterthur, in Meilen.

28. Januar 1977.

AG für Herrenkonfektion (SA de confection pour hommes), in Zürich 3 (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1973, S. 3162). Fabrikation von und Handel mit Konfektionsartikeln usw. Die Unterschrift von Jakob Mosbacher ist erloschen.

28. Januar 1977.

United Bank AG (Zürich), in Zürich 8 (SHAB Nr. 252 vom 28. 10. 1975, S. 2868). Betrieb eines Bankgeschäftes usw. M. Hasan Imam, Direktor, wohnt nun in Adliswil.

28. Januar 1977.

Standard International Construction Corp., in Zürich I. Grossmünsterplatz 6, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 6. 1976. Zweck: Projektierung und Erstellung von standardisierten Hoch- und Tiefbauten jeder Art im In- und Ausland und Beratung auf diesem Gebiet sowie Beteiligung an Immobilien-, Bau- und Konstruktionsgesellschaften im In- und Ausland, Erwerb und Verwertung von Patenten und Lizenzen, Durchführung von Kommissionsgeschäften, Import und Export und Finanzgeschäften. Die Gesellschaft kann sich auch an anderen Unternehmen beteiligen und Grundeigentum erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 1.000.000, voll liberriert: 1000 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Uebernimmt das unter der Firma «Standard International Construction S. à r.l.», in Zürich, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 3.457.125 und Passiven von Fr. 3.416.683, gemäss Uebernahmebilanz per 1. 1. 1976 zum Preise von Fr. 40.442, wovon Fr. 40.000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Fr. 960.000 sind durch Verrechnung liberriert worden. Publikationsorgan: SHAB VR (Verwaltungsrat): 1 bis 7 Mitglieder. Mitglieder des VR: Erwin Huber, von Mägenwil, in Zollikon, Präsident, dieser mit Einzelunterschrift; Rolf Marc Wildbolz, von Bern, in Lausanne, Vizepräsident, und Karl Burkhard Meier, von Risch, in Zollikon, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit der Beschränkung jedoch, dass sie nur je zusammen mit Erwin Huber, Präsident des VR, zeichnen.

28. Januar 1977.

Standard International Construction S. à r.l., in Zürich I (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1975, S. 2766). Projektierung und Erstellung von standardisierten Hoch- und Tiefbauten jeder Art usw. Mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 15. 11. 1976 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist nach Angabe der Beteiligten durchgeführt. Aktiven und Passiven sind gemäss Uebernahmebilanz per 1. 1. 1976 an die «Standard International Construction Corp.», in Zürich, übergegangen. Die Löschung der Firma «Standard International Construction S. à r.l.» im Handelsregister kann jedoch mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrsterverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

28. Januar 1977.

Honeywell Information Services AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 11 vom 14. 1. 1977, S. 133). Dienstleistungen auf dem Gebiete der Informationstechnik usw. Jean-Pierre Brulé, Dr. Hans Bollmann und Dr. Peter Pestalozzi sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR: Dr. Peter Rühl, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien, zugleich Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift; ferner mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Werner L. Scherrer, von Kirchberg SG, in Zollikon, zugleich Vizepräsident, und Rudolf Glaus, von Wahlern, in Erlenbach ZH. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Matyas Szilas, von Zürich, in Zollikon, und Daniel Dufour, von Dommartin, in Bellevue.

28. Januar 1977. Isolier- und Flachdachmaterialien.

Wancor AG, in Regensdorf (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1976, S. 2614). Handel mit Isolier- und Flachdachmaterialien usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Ulrich Maag, von und in Bachenbühlach.

28. Januar 1977.

Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon-Bührle AG (Fabrique de Machines-Outils Oerlikon-Bührle SA) (Machine Tool Works Oerlikon-Bührle Ltd), in Zürich II (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1976, S. 3341). Die Prokuren von Emil Imhof, Max Maag, Kurt Müller und Johann Hacksbacher sind erloschen. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Jean Bopp, Georges Gubelmann, Helmut Krüger, Friedrich Lanz und Dr. Bernhard Meyer; ihre Prokuren sind erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Walter Diriwächter, von Safenwil, in Zürich; Erich Esslinger, von Bülach, in Zollikon; Hans-Rudolf Gasser, von und in Zürich; Pierre Guinand, von Les Brenets, in Zürich; Peter Kläsi, von Luchsingen, in Triesen (Fürstentum Liechtenstein); Urs Knuchel, von Ifflwil, in Birmensdorf, und Karl Leutwyler, von Reinach AG, in Steinmaur.

Bern - Berne - Berna

Bureau Büren an der Aare

27. Januar 1977. Hoch- und Tiefbau.

Verba Lyss AG, Zweigniederlassung in Busswil b. Büren. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Verba Lyss AG», mit Sitz in Lyss, welche die Projektierung und Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten bezweckt und am 3. Dezember 1976 im Handelsregister von Aarberg eingetragen wurde (letzte Publikation SHAB Nr. 295 vom 16. 12. 1976, S. 3598) durch Beschluss der Gründerversammlung vom 26. November 1976 in Busswil b. B. eine Zweigniederlassung errichtet. Diese Zweigniederlassung wird vertreten durch Kollektivunterschrift zu zweien der Verwaltungsräte Arthur Strahm, von Röttenbach i. E., in Lyss, als Präsident; Heinz Forrer, von Wallenwil TG, in Lyss, als Sekretär, und Luigi Brogini, von und in Busswil b. B. als Mitglied. Geschäftslokal: Eschenweg 16, 3292 Busswil b. B.

27. Januar 1977.

Heidi Wullimann, Restaurant Kreuz, in Diessbach bei Büren, Betrieb des Restaurants Kreuz (SHAB Nr. 110, vom 14. 5. 1975, S. 1310). Der Gerichtspräsident von Büren hat durch Urteil vom 21. Dezember 1976 über die Inhaberin den Konkurs eröffnet. Da der Geschäftsbetrieb aufgehört hat, wird die Firma von Amtes wegen gestrichen.

27. Januar 1977. Elektroapparate.

B. Beutler, in Dotzigen, Handel mit Elektroapparaten (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1975, S. 194). Da das Geschäft nicht mehr zur Eintragung verpflichtet ist (Art. 54 HRV), wird die Firma auf Begehren des Inhabers gelöscht.

Bureau de Courtaury

27. janvier 1977. Scierie.

La Raisse S.A., à Sonvilier (FOSC du 3. 7. 1974, N° 152, p. 1832). Adolphe Schilling, administrateur, habite actuellement à Lyss.

Bureau de Porrentruy

26. janvier 1977.

Daniel Prudat, appareils ménagers, à Courgenay, vente et réparation d'appareils ménagers. Le chef de la maison est Daniel Prudat, de Fontenais, à Courgenay. Fontaineallée 379.

Bureau Thun

25. Januar 1977.

Bühlmann, Ersatzteile, in Thun. Inhaber der Firma ist Peter Bühlmann, von Eggwil BE, in Thun. Handel mit Autorsatzteilen. Meisenweg 33.

26. Januar 1977. Hoch- und Tiefbau.

Oskar Jampen & Sohn, in Uetendorf, Hoch- und Tiefbaunternehmung. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1966, S. 262). Die Gesellschaft ist seit dem 31. Dezember 1974 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

27. Januar 1977.

Berntor-Schulen AG, in Thun. Führung einer Schule mit verschiedenen Abteilungen (SHAB Nr. 235 vom 7. 10. 1976, S. 2836). Neues Geschäftsdomizil: Hofstetenstrasse 33.

Bureau Wangen a. d. A.

24. Januar 1977. Werkzeuge.

Ruf AG Herzogenbuchsee, in Herzogenbuchsee. Herstellung von Werkzeugen usw. (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1974, S. 1832). Der bisherige Sekretär Anton Marti ist aus der Verwaltung ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu zum Sekretär wurde Erhard Ruf, von Murgenthal, in Herzogenbuchsee, gewählt. Gleichzeitig wurde er zum Prokuristen ernannt. Zum Prokuristen wurde ferner Angelo Luppi, von und in Wolfwil, ernannt. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

26. Januar 1977. Baugeschäft.

Hans Lörtscher-Klossner, Zweigniederlassung in Erlenbach. Unter dieser Firma hat der Inhaber der mit Sitz in Oberwil i.S. im Handelsregister von Niedersimmental seit 26. 7. 1944 eingetragenen Einzelfirma Hans Lörtscher-Klossner, Baugeschäft, Kieswerk, Steinbruch, in Erlenbach eine Zweigniederlassung errichtet. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch den Inhaber Hans Lörtscher, von und in Oberwil i.S. und durch Schrepfer Kurt Wilhelm, von Obstdalen GL, in Erlenbach i.S., welcher Einzelprokura besitzt. Baugeschäft, Kieswerk, Steinbruch, Bahnhofstrasse.

Schwyz - Schwyz - Svitto

27. Januar 1977. Zement.

K. Hürlimann Söhne AG, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl. Handel und Fabrikation in Zement und Kalk (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1975, S. 367). Die Prokura von Ernst Sennhauser ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Josef Jauch, von Sileten UR, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl.

27. Januar 1977.

Schneider, Einsiedeln, Inhaberin Frau Margaretha Roesle-Schneider, in Einsiedeln, Handel mit Papierwaren, Büchern, Bürobedarf, Sport- und Freizeitartikeln usw. (SHAB Nr. 244 vom 17. 10. 1972, S. 2692). Die Prokura von Alexander Roesle ist erloschen. Einzelunterschrift wurde erteilt an Max Roesle, und an Margaretha Roesle, beide von Sulz AG, in Zürich, sowie Kollektivunterschrift zu zweien an Luciana Balliana, italienische Staatsangehörige, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl.

27. Januar 1977.

Dietmar Ulrich, Ventilationspengerlei, in Galgenen. Inhaber dieser Firma ist Dietmar Ulrich, deutscher Staatsangehöriger, in Schübelbach, Betrieb einer Ventilationspengerlei. Domizil: Jostenstrasse.

27. Januar 1977.

Viehzeuggenossenschaft Berg-Schwyz, in Aufberg, Gemeinde Schwyz (SHAB Nr. 193 vom 19. 8. 1948, S. 2299). Josef Marty, Präsident; Robert Bühler, Aktuar, und Pius Tschümperlin, Kassier, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der bisherige Vizepräsident Anton Schiller ist nun Kassier. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Josef Strüby, von Ingenbohl, Präsident; Franz Schatt, von Schwyz, Vizepräsident, und Josef Suter, von Muotathal, Aktuar, alle in Schwyz. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar oder Kassier.

27. Januar 1977.

«Zürcher» Versicherungsgesellschaft Generalagentur Adolf Annen, Schwyz, in Schwyz (SHAB Nr. 38 vom 16. 2. 1976, S. 446). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöst.

27. Januar 1977.

«Zürcher» Versicherungs-Gesellschaft Generalagentur Adolf Annen & Sohn, in Schwyz. Adolf Annen-Schüler und Hanspeter Annen-Kälin, beide von und in Schwyz, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1977 begonnen hat. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Josef Rubatscher, von Schwyz, in Rickenbach, Gemeinde Schwyz, und Werner Heinzer, von Muotathal, in Goldau, Gemeinde Arth. Unfall-, Haftpflicht- und Sachversicherungen. Domizil: Postplatz 3.

Zug – Zoug – Zugo

27. Januar 1977.

Houtstra's Kleefstoffenfabriek N. V., Naaldwijk, Zweigniederlassung Winterthur, bisher in Winterthur (SHAB Nr. 114 vom 18. 5. 1971, S. 1205). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Naaldwijk (Niederlande). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 14. Januar 1977 wurde der Sitz der Firma, welche nun **Houtstra's Kleefstoffenfabriek N. V., Naaldwijk**, Zweigniederlassung Zug, lautet, nach Zug verlegt. Zweck: Das Herstellen und das Herstellenlassen von und den Handel mit organischen und anorganischen Klebmitteln und Klebstoffen, Leimen, Textilhilfsmitteln, Füllstoffen und weiteren Produkten im Bereich der Verpackungs-, Bindungs- und Imprägnierungsmittel usw. Das autorisierte Aktienkapital beträgt Hfl. 150 000, zerfallend in 150 Namenaktien zu Hfl. 1000. Davon sind 75 Aktien ausgegeben und mit Hfl. 75 000 einbezahlt. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 26. 8. 1955. Bekanntmachungen: SHAB. Der Vorstand besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Jacobus Houtstra, niederländischer Staatsangehöriger, in Den Haag; Adrianus Wiggert Houtstra, niederländischer Staatsangehöriger, in Den Haag; Romke Jacobus Houtstra, niederländischer Staatsangehöriger, in Den Haag. Einzelprokura, beschränkt auf die Zweigniederlassung Zug, ist erteilt an: Willem Houtstra, niederländischer Staatsangehöriger, nun in Naaldwijk (NL), bisher, und Dr. Johannes Leendert den Hollander, niederländischer Staatsangehöriger, in Unterhüniberg, neu. Domizil: Baarerstrasse 112, c/o Mees & Hope Management AG, 6300 Zug.

27. Januar 1977.

FP Handels AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 24. Januar 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Import, Export und Handel mit Waren aller Art. Sie kann auch Grundeigentum an- und verkaufen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder telegrafisch. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Erwin Lustenberger, von Sursee LU, in Cham. Domizil: Chamerstrasse 79, c/o Dr. Erwin Lustenberger, 6300 Zug.

27. Januar 1977.

Means CSO Holding AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 26. Januar 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligungen an Unternehmen aller Art. In diesem Zusammenhang kann die Gesellschaft Darlehen gewähren, Finanzierungen vornehmen sowie alle Geschäfte tätigen, die mit ihrem Gegenstand und Zweck im Zusammenhang stehen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans Annen, von Schwyz, in Zug, als Präsident, und Alois Wiget, von Schwyz, in Cham. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Neugasse 29, c/o Buchhaltungs- und Revisions-AG, 6300 Zug.

27. Januar 1977.

Compucorp Calculating Systems AG, in Zug. Handel mit Büroeinrichtungen, einschliesslich elektronischen Rechengerten usw. (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1976, S. 2052). Neu in den Verwaltungsrat, mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Elmer R. Easton, amerikanischer Staatsangehöriger, in Santa Monica, Cal., USA.

27. Januar 1977.

Compucorp Verkaufs AG, in Zug. Handel mit Büroeinrichtungen, einschliesslich elektronischen Rechengerten usw. (SHAB Nr. 108 vom 10. 5. 1976, S. 1315). Neu in den Verwaltungsrat, mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Elmer R. Easton, amerikanischer Staatsangehöriger, in Santa Monica, Cal., USA.

27. Januar 1977.

Fimohag AG, in Zug. Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 275 vom 23. 11. 1976, S. 3354). Bruno Besmer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Hans Ulrich Schefer, von Teufen AR, in Wigoltingen TG.

27. Januar 1977.

Phil-Elite S.A., in Baar. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 24. Januar 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Import und Vertrieb von Textilien, Kunststoffen, Keramik- und Holzprodukten sowie Kunsthandwerken aus Südostasien. Die Gesellschaft kann Grundstücke an- und verkaufen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist

das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Jacques Leuzinger, von Glarus, in Baar. Domizil: Landhausweg 4d (c/o Jacques Leuzinger), 6340 Baar.

27. Januar 1977.

René A. Friedli Immobilien AG, in Baar. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 25. Januar 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Veräusserung sowie Verwaltung von Immobilien im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist René A. Friedli, von Seeburg, in Baar. Domizil: Altgasse 44 (eigene Büros), 6340 Baar.

27. Januar 1977.

Interneutra Consulting AG, in Zug. Technische und wirtschaftliche Beratung usw. (SHAB Nr. 283 vom 2. 12. 1968, S. 2608). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1977, S. 257) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

27. Januar 1977. Waren aller Art.

Kamili AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 20. Januar 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Waren aller Art und Übernahme von Handelsvertretungen. Die Gesellschaft kann Beteiligungen und Grundeigentum erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder telegrafisch. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Leo Eberle, von Wittenbach und Häggenschwil, in Zug. Domizil: Bellevueweg 20 (c/o Leo Eberle), 6300 Zug.

27. Januar 1977. Marktforschungen.

BWH Aktiengesellschaft, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 20. Januar 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung von Marktforschungen und Übernahme von Vertretungen für Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Beteiligungen und Grundeigentum erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder telegrafisch. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Leo Eberle, von Wittenbach und Häggenschwil, in Zug. Domizil: Bellevueweg 20 (c/o Leo Eberle), 6300 Zug.

Freiburg – Fribourg – Friburgo

Bureau de Fribourg

27. Januar 1977. Brevets.

Technoclavis S.A., à Fribourg, 14, rue de Romont (chez M. Jean-Marie Cottier, avocat et notaire). Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 26. janvier 1977. But: l'achat, la vente et l'exploitation de brevets, la concession de licences, le conseil, la représentation et l'assistance technique en matière de brevets ainsi que toutes opérations commerciales s'y rapportant. La société n'exercera en Suisse que l'activité nécessaire à son administration. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres, Marcel Schmid, d'Uetikon ZH, à Fribourg, président, et Daniel Baudin, d'Autavaux FR, à La Roche FR, secrétaire. Ils signent collectivement à deux.

27. janvier 1977.

Constructions Industrielles Cisa S.A., à Fribourg, 91, rue de Lausanne (chez Weck, Acby & Cie S.A.). Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 26. janvier 1977. But: conclure tous contrats, exécuter tous travaux dans le domaine de la construction et du génie civil à l'étranger. Donner toute assistance administrative ou technique aux chantiers. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres, Gérald Berutto, de Genève, à Epalinges est administrateur unique avec signature individuelle.

27. janvier 1977. Affaires commerciales.

Redon Trading Corporation S.A., à Fribourg, achat, vente, représentation, fabrication d'appareils, etc. (FOSC du 16. 6. 1976, N° 138, p. 1710). L'administrateur Bernard Joliet a démissionné; sa signature est radiée. Jacques Bonfils, de Rueyres-les-Prés, à Fribourg, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle.

27. janvier 1977.

I.T.T. Industries International S.A., à Fribourg, vente, acquisition, commerce de tous produits industriels, etc. (FOSC du 6. 12. 1974, N° 286, p. 3260). L'administrateur Robert Briner a démissionné; sa signature est radiée. Max Lüthi, de Lützelbühl BE, à Bergdietikon AG, a été nommé administrateur et secrétaire avec signature collective à deux.

27. janvier 1977.

Igf Holding S.A., à Fribourg (FOSC du 23. 11. 1976, N° 275, p. 3354). Nouvelle adresse: 176, Place Notre-Dame, dans ses propres locaux.

27. janvier 1977. Brevets.

N.L. Application S.A., à Fribourg, acquisition et exploitation de brevets, etc. (FOSC du 7. 2. 1975, N° 31, p. 338). L'administrateur Eric Knus a démissionné; sa signature est radiée. Jacques Bonfils, de Rueyres-les-Prés, à Fribourg, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle.

27. janvier 1977. Produits pharmaceutiques.

DP Medica S.A., succursale de Fribourg, exploitation d'un laboratoire pour produits pharmaceutiques, etc. (FOSC du 4. 11. 1975, N° 258, p. 2939), avec siège principal à Bâle. L'administrateur et secrétaire Suzanne Hefli a démissionné; sa signature est radiée.

27. janvier 1977.

Boissons Klaus S.A. Fribourg, à Fribourg (FOSC du 27. 3. 1974, N° 72, p. 832). Nouvelle raison sociale: **Boissons Klaus S.A.** Nouveau siège: Givisiez. Statuts modifiés les 25 mai et 30 décembre 1976 sur ces points et sur d'autres points non soumis à publication. Les administrateurs Guido Hünziker et Jean-Ludovic Hartmann ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. Ont été nommés administrateurs: Werner Riegg, de St-Gallenkappel SG, à Fribourg, président, et Rolf Truffer, de Randa VS et Lausanne, à Cheseaux-Noréaz. Bruno Stritt, de St-Ours et Fribourg, à Guin, est nommé sous-

directeur. Gustave Heinis, de France, à Bellaux, et Alfred Ziegler, de Winterthur, à Bellaux, ont été nommés fondateurs de pouvoir. La société est engagée par la signature collective à deux, des administrateurs entre eux ou avec le directeur, le sous-directeur et les fondateurs de pouvoir.

Bureau Murten (Bezirk See)

27. Januar 1977.

Bura AG, Zweigniederlassung Murten, in Murten. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Bura AG», mit Sitz in Winterthur, welche die Vermietung von Baumaschinen sowie Ausführung von Tiefbauarbeiten bezweckt und am 28. 3. 1969 im Handelsregister von Zürich eingetragen wurde (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1972, S. 259) durch Beschluss ihrer Generalversammlung vom 12. November 1976 in Murten eine Zweigniederlassung errichtet. Für die Zweigniederlassung führen Kollektivunterschrift, je zu zweien: Marco Gremminger, von und in Winterthur, Präsident des Verwaltungsrates; Edwin Frutiger, von Oberhofen BE, in Winterthur, Mitglied des Verwaltungsrates; Ernst Schelker, von Lauterbrunn BE, in Murten, Geschäftsführer der Zweigniederlassung. Geschäftslokal: c/o Ernst Schelker, Untere Längmatt 13, Murten.

Solothurn – Soleure – Solotta

Bureau Grenchen-Bettlach

26. Januar 1977. Uhren.

Eta A.G. Ebauches-Fabrik, in Grenchen, Fabrikation von und Handel mit Uhrenrohren, Uhrenbestandteilen usw. (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1976, S. 493). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Anton Balli, von Buchholterberg BE, in Grenchen, und Norberto Perruchi, von Origgio TI, in St-Blaise NE.

Bureau Olten-Gösgen

26. Januar 1977. Metzgerei, Würsterei.

Metzgerei Heiniger, in Wangen bei Olten. Inhaber: Paul Heiniger, von Eriswil, in Wangen bei Olten. Metzgerei und Würsterei. Dorfstrasse 80.

26. Januar 1977. Metzgerei, Würsterei.

Rudolf Amstutz, in Däniken, Metzgerei, Würsterei (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1960, S. 924). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöst.

26. Januar 1977. Schraub- und Kompensationsselemente.

Verbe AG, in Olten, Vertrieb von technischen Produkten, insbesondere von Schraub- und Kompensationsselementen für die Metallindustrie (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1975, S. 3329). Heinz Zimmerli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Mitglieder des Verwaltungsrates Hanspeter Jäggi, Präsident, und Georges Jäggi führen nun Einzelunterschrift anstatt Kollektivunterschrift. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Reto Achini, von und in Olten.

26. Januar 1977.

Genossenschaft für Alters- und Invalidenwohnungen «In den Holdermatten» Trimbach, in Trimbach (SHAB Nr. 65 vom 18. 3. 1976, S. 757). Die Generalversammlung vom 9. Dezember 1976 hat die Statuten revidiert. Geänderte Zweckumschreibung: Die Genossenschaft bezweckt in gemeinnütziger Weise den Bau und selbsttragenden Betrieb von Wohnungen für Betagte und Invalide. Wirtschaftlich schwächere Betagte und Invalide finden in erster Linie und zu besonders günstigen Bedingungen Aufnahme. Es kann ein Pflegeheim angegliedert werden. Weitere Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

26. Januar 1977.

Motoren-Meier, in Niedergösgen (SHAB Nr. 207 vom 4. 9. 1956, S. 2246). Der Inhaber Willy Meier wohnt nun in Aarau. Einzelunterschrift ist erteilt an Irma Meier-Kyburz, von Niedergösgen, in Aarau. Geschäftslokal: Hauptstrasse 60.

Bureau Stadt Solothurn

27. Januar 1977. Präzisionsmechanik.

Papp AG, in Solothurn, Betrieb einer präzisionsmechanischen Werkstätte und einer Façonerei (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1973, S. 3020). Neues Geschäftsdomizil: Bergstrasse 29.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

26. Januar 1977. Transporte.

Schweizer & Co., in Basel, Kommanditgesellschaft, internationale Transporte (SHAB Nr. 199 vom 27. 8. 1973, S. 2384). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

26. Januar 1977.

Leasing-Credit AG, in Basel (SHAB Nr. 210 vom 9. 9. 1974, S. 2445). Das Zivilgericht Basel-Stadt hat den Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung am 19. 1. 1977 bestätigt. Firma nun: **Leasing-Credit AG in Nachlassliquidation**. Liquidatorin: «Allgemeine Treuhand AG», in Basel. Unterschriften Dr. Alfred Boerlin, welcher Verwaltungsratspräsident bleibt, und Dr. Theodor Moll, welcher Verwaltungsratsmitglied bleibt, erloschen.

26. Januar 1977.

Jüdische Genossenschafts-Metzgerei, in Basel (SHAB Nr. 233 vom 5. 10. 1966, S. 3125). Aus Verwaltung ausgeschieden: Kurt Orzel, Sekretär, und Isaak Feldinger, Kassier. Unterschriften erloschen. Verwaltungsssekretär und Verwaltungskassier (Mitglied) mit Unterschrift mit dem Verwaltungspräsidenten oder Verwaltungsvizepräsidenten neu: Benno Meyer, von und in Basel.

26. Januar 1977.

Genossenschaftliche Zentralbank Aktiengesellschaft, in Basel (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1976, S. 869). Dr. Georges Wanner und Hans Weisskopf, bisher Zeichnungsberechtigte, zeichnen nun als stellvertretende Direktoren zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz. Kurt Blum, Eduard Grieder und André Mayer, deren Prokuren erloschen sind, zeichnen nun als Vizedirektoren zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz. Prokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, neu: Josef Memini, von und in Basel; Werner Niederhauser, von Basel und Böcken, in Basel; Dr. Peter Pawlowsky, von und in Basel; Sylvia Schmid, von Vals und Basel, in Basel, und Benoit Witz, von Erlich, in Attiswil.

26. Januar 1977. Elemente zu Isolierzwecken usw.

Thermobil AG Basel, in Basel, Sandwichelemente zu Isolationszwecken usw. (SHAB Nr. 272 vom 19. 11. 1976, S. 3327). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hans Brügger, Präsident, Unterschrift erloschen. Urs Heinis, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Basel.

26. Januar 1977. Chemikalien usw.

Interpolymer AG, in Basel, Chemikalien usw. (SHAB Nr. 282 vom 2. 12. 1975, S. 3214). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Armin Steiger, infolge Demission.

26. Januar 1977. Immobilien usw.

Mobag, Zweigniederlassung in Basel, Grundstücke usw. (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1976, S. 3100). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift zu zweien neu: Bruno Bischoff, von Zürich und Birwinken, in Zürich, Verwaltungsratsmitglied.

26. Januar 1977. Kunstgewerbliche Artikel.

J. Lüber, in Basel, kunstgewerbliche Artikel (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1968, S. 211). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die «J. Lüber AG», in Basel, erloschen.

26. Januar 1977. Kunstgewerbliche Artikel usw.

Granowerk AG, in Basel, Futtermittel usw. (SHAB Nr. 211 vom 9. 9. 1976, S. 2588). Statutenänderung: 21. 1. 1977. Firma nun: **J. Lüber AG**. Zweck nun: Import und Export von kunstgewerblichen Artikeln, Wohnbedarf, Haushaltgegenständen und allgemeinen Konsumgütern. Fabrikation und Vertrieb von Lampen. Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Liegenschaften. Beteiligung an anderen Unternehmungen. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Maria Lüber, von und in Basel. Josef Lüber, bisher einziger Verwaltungsrat, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident ein.

26. Januar 1977. Dienstleistungen.

Sipic, in Basel, Aeschengraben 9, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 21. 1. 1977. Zweck: Vertretung, Vertrieb und Verkaufsförderung von industriellen Produkten und Dienstleistungen sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann gewerbliche Schutzrechte und Know-how erwerben und verwerten, sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Palle Ravn, dänischer Staatsangehöriger, in Abidjan (CI), Präsident und Delegierter; Thomas Plattner, von Untervaz, in Basel, Sekretär, und Christine Schär, von Basel, in Allschwil, alle mit Unterschrift zu zweien. Prokura zu zweien: Dr. Markus Ranft, von Basel, in Ettingen, und Hans Jörg Meier, von Basel und Gempfen, in Basel.

26. Januar 1977.

Wapuvex-Wasserpumpen Vertriebs AG, in Basel, Barfüssergasse Nr. 6 (bei Dr. Hans Staehelin), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 7. 1. 1977. Zweck: Handel mit Wasserpumpen und Zubehör, Beteiligung an Unternehmen, die zur Erreichung des Gesellschaftszweckes nützlich sind. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Aldo Kern, von Basel, in Pazzallo, mit Einzelunterschrift.

26. Januar 1977.

Parfums «Marc Christiana» M. Kaufmann, in Basel, Reichensteinstrasse 18 (bei Infomatic, Fürer & Co.), Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Markus Christian Kaufmann, von Fischingen, in Basel. Geschäftsnatur: Herstellung und Vertrieb von Parfums und Essenzen.

26. Januar 1977.

Flexo-Bau Basel, Rosa Oppliker, in Basel, Bäumlhofstrasse 55, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Rosa Oppliker, von Waldenburg, in Riehen, mit Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB. Geschäftsnatur: Ausführung sämtlicher Hoch- und Tiefbauarbeiten und insbesondere Ausführung von Kunststoff-, Isolierungs- und Dichtungsarbeiten im Hoch- und Tiefbau.

26. Januar 1977.

Asag Auto-Service AG, in Basel (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1977, S. 260). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hans-Ulrich Zwicky, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Susi Zwicky, von Mollis, in Arlesheim.

26. Januar 1977. Transporte.

Fritz Meyer Aktiengesellschaft, in Basel, Transportunternehmungen usw. (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1976, S. 1761). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hans-Ulrich Zwicky, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Susi Zwicky, von Mollis, in Arlesheim.

26. Januar 1977. Benzin usw.

Petrola SA, in Basel, Benzin usw. (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1976, S. 1761). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hans-Ulrich Zwicky, Präsident, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratspräsidentin mit Unterschrift zu zweien neu: Susi Zwicky, von Mollis, in Arlesheim.

26. Januar 1977.

Escor Finanz AG, in Basel (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1977, S. 77). Prokura zu zweien neu: Hans-Peter Marini, von und in Basel; Hans Urs Schaffhauser, von Hohenrain und Andwil SG, in Basel; René Bernou, von Basel, in Therwil; Paul Keller, von Buchberg, in Birsfelden, und Hansjörg Lapp, von Basel, in Binningen.

26. Januar 1977.

Münzen-Ecke Basel, Kurt Schoch, in Basel, Wettsteinallee 71, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Kurt Schoch, von und in Basel. Geschäftsnatur: Handel mit Münzen, Medaillen und Waren aller Art.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

26. Januar 1977. Treuhandbüro.

Dr. Felix Schär, in Binningen, Treuhandbüro, Finanz- und Wirtschaftsberatungen usw., in Konkurs (SHAB Nr. 307 vom 31. 12. 1976, S. 3781). Nachdem der Geschäftsbetrieb aufgehört hat und der Firmainhaber weggezogen ist (Kanada), wird die Firma gemäss Art. 68 HRV von Amtes wegen gelöscht.

26. Januar 1977.

Prontop-Isolierungen & Polsterungen, Bela Kelemen, in Füllinsdorf. Inhaber dieser Einzelfirma ist Bela Kelemen, von und in Basel. Einzelunterschrift wird erteilt an Bela Szabo, ungarischer Staatsangehöriger, in Füllinsdorf. Ausführung von Prontop-Isolierungen und Polsterungen gegen Schall, Kälte und Wärme. Domizil: Ringstrasse 16.

26. Januar 1977. Lebensmittel.

Foodimpex AG (Foodimpex SA) (Foodimpex Ltd.), in Aesch BL, Dornachstrasse 38 (bei Werner Iselin), neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 21. Januar 1977. Zweck: Import und Export von sowie Handel mit Lebensmitteln aller Art, insbesondere Fleisch und Fleischwaren. Die Gesellschaft kann auch Vertretungen übernehmen und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern, sowie sich an andern Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief, sofern ihre Adressen bekannt sind. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Werner Iselin, von Griesenberg, in Aesch BL. Er führt Einzelunterschrift.

27. Januar 1977. Bauten.

Karl Frey AG, in Allschwil, Bauunternehmung, Tiefbauarbeiten usw. (SHAB Nr. 145 vom 23. 6. 1972, S. 1658). Karl Frey-Stay, Verwaltungsratsmitglied, führt nun Einzelunterschrift.

27. Januar 1977. Waren aller Art.

Rodwyl Trading AG, bisher in Zürich (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1974, S. 2356). Statutenänderung: 21. Januar 1977. Sitz nun: Allschwil, Lettenweg 114. Aenderung der Firma in: **Rodwyl Trading AG (Rodwyl Trading SA) (Rodwyl Trading Ltd.)**. Zweck: Vermittlung, Vertrieb sowie Import und Export von und Handel mit Waren aller Art. Sie kann sich ferner bei andern Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, verwalten und veräußern. Ursprüngliche Statuten: 19. und 31. Juli 1974. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden: Hedwig Birchler, einziges Mitglied. Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Dr. Christoph Holzach, von und in Basel. Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift neu: Kurt Asso Peters, deutscher Staatsangehöriger, in Bettingen, und Ruth Peters-Schüpbach, von Bleiken bei Oberdischbach, in Bettingen.

27. Januar 1977. Chemische Reinigung.

Marivan AG, in Gelterkinden, Einkaufszentrum Allmend, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 21. Januar 1977. Zweck: Betrieb eines Unternehmens der chemischen Reinigung sowie der Teppichreinigung; Import und Vertrieb von Waren aller Art; Handel mit Kunstgegenständen und Immobilien. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift: Marion Wurster-Lembke, von Schelten BE, in Pfeffingen.

27. Januar 1977. Öle usw.

Autol AG, in Allschwil, Import und Verkauf von Ölen, Fetten und chemischen Produkten (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1976, S. 1835). Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Philip Gallian, von und in Basel. Kollektivprokura zu zweien neu: Werner Streicher, von Basel, in Allschwil.

27. Januar 1977.

Treadwell GmbH, in Arlesheim, Industrievertretungen, Immobilienengeschäfte usw. (SHAB Nr. 205 vom 1. 9. 1972, S. 2308). Diese Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1977, S. 242) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.

27. Januar 1977. Textilien.

Gebea-Tex GmbH, in Pfeffingen, Bünenmattweg 5, neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Datum der Statuten: 21. Januar 1977. Zweck: Handel mit und Vertrieb von Textilien. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Stammkapital: Fr. 50 000, voll liberriert. Gesellschafter: Beate Schnitzler, deutsche Staatsangehörige, in Pfeffingen, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000, und Gerhard Schnitzler, deutscher Staatsangehöriger, in Pfeffingen, mit einer Stammeinlage von Fr. 45 000. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift: Beate Schnitzler, vorgenannt.

Schaffhausen - Schaffhouse - Schaffusa

26. Januar 1977.

Schweizerische Hypotheken- und Handelsbank, Zweigniederlassung in Schaffhausen, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Solothurn (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1977, S. 242). Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Hypolit Noll, von Neuhausen am Rheinfall, in Zollikoberg, Gemeinde Zollikon.

26. Januar 1977. Lebensmittel usw.

Karl Welsler, in Trasdillingen, Bahnhofstrasse 110 (Neueintragung). Inhaber dieser Einzelfirma ist Karl Welsler, von Thundorf TG, in Trasdillingen. Handel mit Lebensmitteln, Getränken und Rauchwaren; Tankstelle.

26. Januar 1977.

Masstabfabrik Siegrist & Co. Aktiengesellschaft, Stein am Rhein, in Stein am Rhein, Fabrikation von Masstabsen, Messgeräten und Zeichenutensilien usw. (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1974, S. 61). Die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. Januar 1977 hat die Statuten geändert. Die Firma schreibt sich nun (mit drei sss) richtig: **Masstabfabrik Siegrist & Co. Aktiengesellschaft, Stein am Rhein**. Durch Ausgabe von 65 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 285 000 auf Fr. 350 000 erhöht worden, welches nun in 350 voll liberrierte Namenaktien zu Fr. 1000 zerlegt ist.

27. Januar 1977. Konstruktionswerkstätte.

Hans Loner, in Gächlingen, Betrieb einer Konstruktionswerkstätte (SHAB Nr. 236 vom 9. 10. 1970, S. 2284). Diese Firma ist infolge Geschäftsbüroüberganges an die «Metaflon AG», in Gächlingen, erloschen.

Appenzell I. Rh. - Appenzell Rh.-Int. - Appenzello Interno

26. Januar 1977. Glaseri usw.

Paul Sonderegger, in Oberegg, Glaseri, Schreinerei, Baugeschäft (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1961, S. 29). Der Geschäftspräsident von Oberegg hat mit Verfügung vom 7. Januar 1977 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

27. Januar 1977.

Schwimmbad Achlen AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 103 vom 5. 5. 1975, S. 1207). Gallus Scherrer und Alfons Lenz sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt Armin Blum, von Wäldi TG, in St. Gallen.

27. Januar 1977.

Immobilien-Gesellschaft In der Weite A.G. in Liq., in Buchs (SHAB Nr. 85 vom 14. 4. 1975, S. 964). Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

27. Januar 1977.

Icag, Industrie-Chemie AG, in Haag, Gemeinde Sennwald (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1976, S. 3429). Jakob Heeb ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt Richard Schweizer, von Brunnadern SG, in Buchs SG.

27. Januar 1977.

PF Licht AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 234 vom 7. 10. 1975, S. 2696). Das einzige Verwaltungsratsmitglied Paul Frischknecht wohnt nun in Gordola.

27. Januar 1977.

Hofer, Toscano & Stacher AG, Ingenieurbüro, St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1975, S. 1590). Die Verwaltungsratsmitglieder Willi A. Hofer, Präsident, und Eddy Toscano führen anstelle der Einzel- nun Kollektivunterschrift zu zweien.

27. Januar 1977. Bauten.

Kurt Bendel & Co., in St. Gallen, Baugeschäft, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 28. 9. 1971, S. 2365). Einzelprokura wurde erteilt an Hansjörg Bendel, von St. Gallen und Schaffhausen, in Kösnacht ZH.

27. Januar 1977.

Walter Meier, Metzgerei z. Rose, in Degersheim (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1963, S. 1807). Die Geschäftsnatur lautet nun: Metzgerei und Wursterei. Betrieb des Restaurants Rosc.

27. Januar 1977. Getränkeautomaten.

Alwimat René Sturzenegger, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist René Sturzenegger, von Herisau, in St. Gallen. Handel mit Getränkeautomaten und Getränken. St. Jakobstrasse 25, 9000 St. Gallen.

27. Januar 1977.

Specht Mode, in Gossau. Inhaber der Firma ist Werner Specht-Rohrer, von Neuhausen am Rheinfall, in Gossau SG. Detailverkauf von und Handel mit Textilien und einschlägigen Artikeln. Flawilerstrasse 17/19, 9202 Gossau.

27. Januar 1977.

Berggasthaus Gemli Bollhalder Jakob, in Sevelen. Inhaber der Firma ist Jakob Bollhalder, von Alt St. Johann, in Sevelen. Betrieb des Berggasthauses Gemli. Sevelerberg, 9475 Sevelen.

27. Januar 1977. Lampen.

Domus, P. Frischknecht, in St. Gallen, Handel mit Lampen und Möbeln (SHAB Nr. 233 vom 6. 10. 1975, S. 2684). Der Firmainhaber Paul Frischknecht wohnt nun in Gordola.

27. Januar 1977. Restaurant.

Lorenz Weissstanner, in Rorschach, Betrieb des Restaurants Löwenarten (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1974, S. 638). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

27. Januar 1977.

Möbelfabriken A.G. Henau, in Henau, Gemeinde Uzwil (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1975, S. 3080). An der Generalversammlung vom 27. Januar 1977 wurden die Statuten teilweise geändert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus einem oder mehreren Mitgliedern.

27. Januar 1977.

Spedition Franz Lebert AG, in Wil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 27. Januar 1977 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Speditionsgeschäftes für Warentransporte aller Art. Sie kann auch Grundstücke und Beteiligungen erwerben und verwalten. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an Klaus Sutter, von Jonschwil, in Wil SG. Geschäftsadresse: Weiherstrasse 4.

Graubünden - Grisons - Grigioni

27. Januar 1977. Beteiligungen.

Immobilien-Gesellschaft Sulai AG, in St. Moritz, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 209 vom 8. 9. 1971, S. 2207). Statuten, am 13. 12. 1976 revidiert. Neuer Firmenname: **Sulai AG**. Neuer Zweck: Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen im Handels-, Industrie- und Immobiliensektor und Tüftung von Finanz- und Handelsgeschäften aller Art; Übernahme und Vergabe von Vertretungen; technische und kommerzielle Verwertung von Patenten, Lizenzen und anderen Rechten. Die Gesellschaft gedenkt nicht Liegenschaften oder Rechte an solchen zu besitzen.

27. Januar 1977. Beteiligungen.

Immobilien-Gesellschaft Ajer Muntagnus AG, in St. Moritz, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 209 vom 8. 9. 1971, S. 2207). Statuten am 13. 12. 1976 revidiert. Neuer Firmenname: **Ajer Muntagnus AG**. Neuer Zweck: Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen im Handels-, Industrie- und Immobiliensektor und Tüftung von Finanz- und Handelsgeschäften aller Art; Übernahme und Vergabe von Vertretungen; technische und kommerzielle Verwertung von Patenten, Lizenzen und andern Rechten. Die Gesellschaft gedenkt nicht Liegenschaften oder Rechte an solchen zu besitzen.

27. Januar 1977.

Möbel Stocker AG, in Chur (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1969, S. 861). Statuten am 25. 1. 1977 revidiert. Aktienkapital: Fr. 500 000, bisher eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 100 und 400 Namenaktien zu Fr. 1000 lauten nun neu auf 500 Namenaktien zu Fr. 100 und 90 Namenaktien zu Fr. 5000. Die übrigen Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

27. Januar 1977. Musikinstrumente.

Tolchin A.G., in Chur, Handel mit Musikinstrumenten usw. (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1975, S. 3302). Statuten am 22. 12. 1976 revidiert: keine publikationspflichtige Tatsachen. Neues Domizil: c/o Weidinger AG, Obere Pleussstrasse 39, 7000 Chur.

27. gennao 1977. Partecipazioni.

Siguard S.A., in Mesocco, partecipazione, ecc. (FUSC del 6. 3. 1969, N° 54, p. 1969). Atto pubblico del 24. 1. 1977. Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale: **Siguard S.A. in liquidazione**. Liquidatore con firma individuale è Rolf Weibel, finora amministratore unico; la sua firma quale amministratore è estinta.

27. Januar 1977. Hotel-Restaurant.

Anton Boner, in Malans, Betrieb des Hotel-Restaurants Krone (SHAB Nr. 5 vom 7. 1. 1961, S. 58). Die Firma wird infolge Geschäftsbüroüberganges gelöscht.

27. Januar 1977. Gasthaus.

Abraham Boner, in Malans. Inhaber: Abraham Boner-Jäggi, von und in Malans. Betrieb des Gasthauses Krone. Herrngasse 69, 7208 Malans.

27. Januar 1977.

Storen- und Maschinenfabrik Emil Schenker AG, Zweigniederlassung in Chur (SHAB Nr. 77 vom 1. 4. 1976, S. 902). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Schönenwerd. Marcel Strässle, von Lüsiburg SG, in Oberentfelden und Rudolf Stettler von Eggwil BE, in Oberentfelden sind Direktoren und zeichnen kollektiv zu zweien. Marcel Zbinden, von Pfaffien, in St. Gallen, ist Prokurist und zeichnet kollektiv zu zweien. Walter Hediger ist nicht mehr Delegierter des Verwaltungsrates und Direktor, bleibt aber Vizepräsident des Verwaltungsrates und zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Die Kollektivunterschrift des Direktors Aldo Vonaesch ist erloschen.

27. Januar 1977. Lebensmittel.

USEGO AG, Zweigniederlassung Landquart, in Landquart, Gemeinde Igis, Handel mit Lebensmitteln usw. (SHAB Nr. 175 vom 29. 7. 1976, S. 2183). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Olten. Dr. A. Voillat ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Frank Rentsch, von Zürich, in Aesch bei Birmensdorf.

27. Januar 1977. Elektrische Anlagen.

Herzog & Sonderegger AG, *Zweigniederlassung in Igis*. Projektierung und Bau von elektrischen Anlagen usw. (SHAB Nr. 210 vom 7. 9. 1972, S. 2358). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Aarau. Rudolf Weiser ist nun Bürger von Reinach BL, und Ulrich Dubs wohnt nun in Nürensdorf-Birchwil.

27. Januar 1977.

Reuten- und Lebensversicherungs-Dienst AG, in *Chur* (SHAB Nr. 247 vom 21. 11. 1976, S. 2981). Statuten am 27. 1. 1977 revidiert. Neuer Zweck: Dienstleistungen aller Art auf dem Gebiete des Vorsorgewesens. Die Firma kann sich an gleichartigen oder ähnlichen Firmen beteiligen und solche erwerben oder errichten sowie Grundeigentum erwerben, verwalten und veräußern. Gleichzeitig Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 1.000.000 auf Fr. 2.000.000 durch Ausgabe von 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Neues Aktienkapital: Fr. 2.000.000, eingeteilt in 2000 Inhaberaktien zu Fr. 1000: voll liberiert.

27. gennaio 1977.

Miralep Holding A.G., in *Coira*, partecipazioni, ecc., società sciolta e liquidata (FUSC del 16. 12. 1976, N° 295, p. 3601). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

27. gennaio 1977. Partecipazioni.

Ghimel S.A., in *Mesocco*, partecipazione (FUSC del 21. 11. 1975, N° 273, p. 3102). Atto pubblico del 25. gennaio 1977. Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale: **Ghimel S.A. in liquidazione**. Liquidatori con firma individuale sono: D' Severo Antonini, da Lugaggia, in Lugano, e Silvano Agostoni, da Miglieglia, in Aranno. La firma di D' Kurt Pescia, finora amministratore unico, è estinta.

27. gennaio 1977. Partecipazioni.

Budorka S.A., in *Roveredo*, partecipazioni, ecc. (FUSC del 30. 6. 1970, N° 149, p. 1499). Atto pubblico del 25. 1. 1977. Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale: **Budorka S.A. in liquidazione**. Liquidatori con firma individuale sono: D' Severo Antonini, finora amministratore unico; la sua firma quale amministratore è estinta, e Silvano Agostoni, da Miglieglia, in Aranno.

27. gennaio 1977. Partecipazioni.

Mountains Company SA, in *Mesocco*, partecipazioni, ecc. (FUSC del 9. 11. 1972, N° 264, p. 2901). Atto pubblico del 20. gennaio 1977. Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale: **Mountains Company SA, in liquidazione**. Liquidatori con firma individuale sono: D' Severo Antonini, finora amministratore unico; la sua firma quale amministratore è estinta, e Silvano Agostoni, da Miglieglia, in Aranno.

27. gennaio 1977. Partecipazioni.

Hornylla SA, in *Roveredo*, partecipazioni, ecc. (FUSC del 10. 5. 1971, N° 107, p. 1124). Atto pubblico del 25. gennaio 1977. Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale: **Hornylla SA in liquidazione**. Liquidatori con firma individuale sono: D' Severo Antonini, finora amministratore unico; la sua firma quale amministratore è estinta, e Silvano Agostoni, da Miglieglia, in Aranno.

27. gennaio 1977. Partecipazioni.

Presidial AG, in *Roveredo*, partecipazioni, ecc. (FUSC del 6. 8. 1973, N° 181, p. 2200). Atto pubblico del 25. gennaio 1977. Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale: **Presidial AG in liquidazione**. Liquidatori con firma individuale sono: D' Severo Antonini, finora amministratore unico; la sua firma quale amministratore è estinta, e Silvano Agostoni, da Miglieglia, in Aranno.

27. gennaio 1977.

Société pour le financement Agricole SA, in *Coira*, partecipazione, ecc. (FUSC del 19. 4. 1973, N° 92, p. 1107). Atto pubblico del 20. gennaio 1977. Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale **Société pour le financement Agricole SA in liquidazione**. Liquidatori con firma individuale sono: D' Severo Antonini, finora amministratore unico; la sua firma quale amministratore è estinta, e Silvano Agostoni, da Miglieglia, in Aranno.

Aargau - Argovie - Argovia

27. Januar 1977.

Jeans Boutique Seiler, in *Aarau*, Jeans und Zusatzartikel (SHAB Nr. 300 vom 23. 12. 1975, S. 3410). Firma infolge Überanges der Aktien und Passiven an die «Jeans Boutique Seiler AG», in Aarau, erloschen.

27. Januar 1977.

Jeans Boutique Seiler AG, in *Aarau*, Hintere Vorstand 26, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 21. Januar 1977. Zweck: Handel mit und Verkauf von Herren-, Damen- und Kinderkleidern, insbesondere Freizeitbekleidung, und von branchenüblichen Artikeln. Sie kann Vertretungen übernehmen und Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Aktien von Fr. 76.146,90 und Passiven von Fr. 6663 der erloschenen Einzelfirma «Jeans Boutique Seiler», in Aarau, gemäss Bilanz per 1. Januar 1977, zum Preise von Fr. 69.483,90, wovon Fr. 50.000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Edith Seiler, von Fischbach-Götsikon, in Brione sopra Minusio, Präsidentin, und Gustav Seiler, von Fischbach-Götsikon, in Brione sopra Minusio, beide mit Einzelunterschrift. Einzelprokura: Ruth Böni, von Möhlin, in Erlinsbach AG.

27. Januar 1977.

Werner Bieri Radio TV 5623 Boswil, in *Boswil* (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1973, S. 43). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

27. Januar 1977. Mützen.

Siegfried Meyer, in *Bünzen*, Mützenfabrik (SHAB Nr. 172 vom 25. 7. 1940, S. 1337). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

27. Januar 1977. Sanitäre Anlagen.

Schenker & Schaller AG, in *Aarau*, sanitäre Anlagen usw. (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1974, S. 15). Das Bezirksgericht Aarau hat durch Beschluss vom 15. Dezember 1976 über diese Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

27. Januar 1977.

Ernst Deiss Traxbetrieb 5027 Herzach, in *Herzach* (SHAB Nr. 211 vom 8. 9. 1972, S. 2366). Das Bezirksgericht Laufenburg hat durch Beschluss vom 6. Januar 1977 über den Inhaber dieser Firma den Konkurs eröffnet.

27. Januar 1977.

Legno AG, in *Aarau*, Anlagen und Einrichtungen usw. (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1974, S. 3102). Walter Kokeil, Verwaltungsratsmitglied, heisst Dr. Walter Kokeil.

27. Januar 1977.

Dr. F. Briner, Psychologische Praxis, in *Baden* (SHAB Nr. 2 vom 7. 1. 1964, S. 17). Firma auf Begehren des Inhabers gelöscht, da nicht mehr eintragungsfähig.

27. Januar 1977. Liegenschaftsverwaltung.

Gebrüder Meier, in *Belikon*, Rotenstein 248. Neue Kollektivgesellschaft: Beginn am 17. 12. 1976. Gesellschafter mit Unterschrift zu zweien: Paul Meier, von Künthen, in Belikon; Rudolf Meier, von Künthen, in Belikon, und Josef Meier, von Künthen, in Belikon. Liegenschaftsverwaltung.

27. Januar 1977. Apparate.

Createam AG, in *Hunzenschwil*, Apparate usw. (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1973, S. 43). Martin und Susanne Lehnner, beide Verwaltungsratsmitglieder, wohnen nun in Küttigen.

27. Januar 1977.

Gertis & Co, Holzbau - Bedachungen, in *Kaisten*, Hauptstrasse 102. Neue Kollektivgesellschaft. Beginn am 1. 1. 1977. Gesellschafter: Josef Gertis, von und in Kaisten, und Thomas Gertis, von und in Kaisten. Ausführung von Holzbau- und Dachdeckerarbeiten.

27. Januar 1977. Bekleidungen.

K. Gantenbein, in *Meisterschwanden*, Delphinstrasse 456. Firmainhaber ist Kurt Gantenbein, von Grabs, in Meisterschwanden. Import von und Handel mit Bekleidungen, hauptsächlich für Freizeit und Sport.

27. Januar 1977.

Gasthof Löwen H. E. Suter, in *Scherz*, Hauptstrasse 63. Firmainhaber ist Hans Eduard Suter, von Lengnau AG, in Scherz. Gasthof Löwen.

27. Januar 1977.

Interregio-Immobilien AG, in *Wohlen* (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1975, S. 50). Statutenänderung: 30. 12. 1976. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 950.000 durch Ausgabe von 50 durch Verrechnung liberierten Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 1.000.000, voll liberiert, 1000 Namenaktien zu Fr. 1000.

27. Januar 1977.

Inter-Schuh AG, Zofingen, in *Zofingen*, Mühlethalstrasse 6. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 12. 1. 1977. Zweck: Handel mit Schuhen, Sportartikeln und verwandten Artikeln sowie Erwerb, Ueberbauung, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 100.000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: mindestens 1 Mitglied. Ihm gehören an: Arthur Nussbaumer, von Rheinfelden, in Zürzach, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Conrad Bütiker, von Olten, in Rickenbach SO, mit Unterschrift zu zweien.

27. Januar 1977.

Dental Technik Aarau AG, in *Aarau*, Kasernenstrasse 28. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 25. 1. 1977. Zweck: Betrieb eines zahntechnischen Labors. Ausführung von Arbeiten in allgemeiner Zahntechnik in Keramik und Gold. Sie kann Liegenschaften erwerben und sich an Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50.000, voll einbezahlt, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Charles Russenberger, von Schleithelm, in Bremgarten AG, Präsident, und Ruth Werder, von Endingen, in Aarau, beide mit Einzelunterschrift.

27. Januar 1977.

Raiffeisenkasse Full-Reuenthal, in *Full-Reuenthal*, Full-Reuenthal 234. Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. 11. 1976. Zweck: Pflege des Spar- und Kreditgeschäftes sowie weiterer damit verbundener Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens. Förderung des materiellen und sozialen Wohls der Bevölkerung durch Entgegennahme von verzinslichen Geldern und Gewährung von gedeckten Krediten an Genossenschafter, ferner Ausübung weiterer Bankgeschäfte. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 200. Die Genossenschafter haften für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft persönlich unbeschränkt und sind ausserdem bei Bilanzverlusten zur Leistung von Nachschüssen bis höchstens zum vierzigfachen Betrag ihres Anteilscheines verpflichtet. Publikationsorgan: SHAB. Vorstand: wenigstens 3 Mitglieder. Ihm gehören an: Erwin Oberle, von und in Full-Reuenthal, Vizepräsident; Alois Abegg, von Rothenhurn, in Full-Reuenthal, Vizepräsident; und Franz Graf, von und in Full-Reuenthal, Aktuar. Verwalterin (ausserhalb des Vorstandes): Helga Jegge, von Sisseln, in Full-Reuenthal. Präsident, Vizepräsident und Aktuar sowie die Verwalterin zeichnen zu zweien.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

27. Januar 1977.

SIA Schweizer Schmirgel- & Schleifindustrie A.G., in *Frauenfeld*, Fabrikation und Verkauf sämtlicher Schmirgel- und Schleifprodukte und verwandte Artikel, Herstellung und Vertrieb aller hiezu dienlichen Maschinen sowie Fabrikation von Kunstharzprodukten und verwandten Artikeln (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1975, S. 816). Die Unterschrift von Hans Stössel, Vizedirektor, ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Heinz Rufer, von Mattstetten BE, in Frauenfeld.

27. Januar 1977. Wolle usw.

Ruth Bruggmann, in *Frauenfeld*, Detailgeschäft für Wolle und Handarbeiten (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1948, S. 2936). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

27. Januar 1977. Wolle.

Notburga Studer, in *Frauenfeld*, Firmainhaber ist Notburga Studer, von Iffenthal SO, in Frauenfeld. Verkauf von Wolle und Handarbeiten. Grabenstrasse 9, 8500 Frauenfeld.

27. Januar 1977. Viehhandel.

Bruno Stäheli, in *Berg*. Firmainhaber ist Bruno Stäheli, von und in Berg. Viehhandel. Hauptstrasse 103, 8572 Berg.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio d'Acquarossa

27. gennaio 1977. Articoli di moda.

Modart SA, precedentemente a *Croglio* (FUSC del 8. 11. 1961, N° 262, p. 3249). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 20. gennaio 1977, la società ha deciso di trasferire la sua sede sociale a *Dongio*. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Il capitale sociale, interamente liberato è di Fr. 50.000 suddiviso in 100 azioni nominative di Fr. 500 ciascuna. La società ha per scopo la fabbricazione di articoli di moda, viaggio e sport, compravendita, importazione ed esportazione degli articoli suddetti e relativi materiali, servizio diretto o indiretto di commercio in connessione con lo scopo suddetto; partecipazione a imprese similari; acquisto di patenti o licenze nonché assunzione di rappresentanze di articoli di moda, viaggio, sport. L'organo di pubblicità è il FUSC. Le comunicazioni agli azionisti vengono date mediante lettera raccomandata agli azionisti iscritti nel registro delle azioni. La società è amministrata da un amministratore unico nella persona di Spinelli Jolanda-Rosa, da Savosa, in Dongio, con firma individuale. Springer Marcel, da ed in Croglio, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Recapito: c/o Spinelli Jolanda-Rosa, 6715 Dongio.

Ufficio di Bellinzona

27. gennaio 1977.

Immobiliare Piazza di Claro S.A., in *Bellinzona*, acquisto di proprietà immobiliari, ecc. (FUSC del 14. 7. 1970, N° 161, p. 1608). Recapito: c/o Confinova S.A., Via F. Borromini.

Ufficio di Locarno

26. gennaio 1977. Immobiliare.

NOR-MA-NA S.A., in *Locarno* (FUSC del 29. 6. 1971, N° 148, p. 1607). Con risoluzione assembleare del 18. novembre 1976, risultante da atto pubblico, la società ha deciso lo scioglimento. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

26. gennaio 1977. Immobiliare.

Acamante S.A., in *Locarno* (FUSC del 29. 6. 1971, N° 148, p. 1607). Con risoluzione assembleare del 16. novembre 1976, risultante da atto pubblico, la società ha deciso lo scioglimento. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

26. gennaio 1977.

Sabitate Holding S.A., in *Locarno* (FUSC del 4. 12. 1972, N° 285, p. 3113). Con risoluzione assembleare del 1° dicembre 1976, risultante da atto pubblico, la società ha deciso lo scioglimento. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

Ufficio di Lugano

27. gennaio 1977.

Cassa Raiffeisen di Davesco-Soragno, in *Davesco-Soragno*. Società cooperativa. Statuto: 26. novembre 1976. Scopo: favorire il risparmio e il credito, come pure lo svolgimento di altre operazioni bancarie. Congiungendo gli sforzi dei suoi soci, essa intende promuovere il benessere materiale e sociale della popolazione e servire la comunità, in particolare: accettazione di denaro ad interesse su libretti di risparmio, libretti di deposito, conti correnti, dietro emissione di obbligazioni di cassa o in una delle altre forme precisate nel regolamento; concessione, dietro copertura, di prestiti e crediti ai soci per il soddisfacimento delle loro necessità economiche; esecuzione, tramite la Cassa centrale dell'unione, d'ordini di compravendita di cartevalori, per conto di terzi; operazioni di cambio, custodia e amministrazione di cartevalori e oggetti preziosi, come pure mediante altri servizi precisati nel regolamento. Valore nominale delle quote sociali: Fr. 200. I soci rispondono solidalmente ed illimitatamente di tutti gli obblighi della cooperativa e si impegnano ad eseguire versamenti supplementari limitati qualora risultino dal bilancio annuale che il capitale sociale non ha più il suo valore integrale. Pubblicazioni: FUSC. Il comitato di direzione è composto da almeno 3 membri, attualmente da: Daniele Pedrazzi, da Cadro, in Davesco-Soragno, presidente; Fausto Poretti, da Lugano, in Davesco-Soragno, vice-presidente; Fausto Pollini, da Ghirone, in Davesco-Soragno, segretario. La società è vincolata dalla firma collettiva a due del presidente, del vice-presidente, del segretario e di: Aldo Rusconi, da Stabio, in Davesco-Soragno, gerente.

27. gennaio 1977. Prodotti alimentari, ecc.

Coprodal Società per il commercio dei prodotti alimentari S.A., precedentemente a *Lugano* (FUSC del 15. 9. 1976, N° 216, p. 2637). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 24. 1. 1977 la società ha deciso di trasferire la sede a *Paradiso*. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Recapito: via Collina Azzurra 6.

27. gennaio 1977. Partecipazione, ecc.

Resinkart Holding S.A., in *Lugano*, partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 28. 1. 1974, N° 22, p. 261). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 25. 1. 1977 la società ha deciso di modificare la ragione sociale in: **Chinella Holding S.A.** Lo statuto è stato modificato di conseguenza.

27. gennaio 1977. Merci, ecc.

Colfran AG, precedentemente a *Zurigo*, commercio di merci di ogni genere, ecc. (FUSC del 23. 12. 1968, N° 301, p. 273). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 25. 1. 1977 la società ha deciso di trasferire la sede a *Lugano*. Lo statuto originale del 16. 1. 1962 con modifiche del 14. 7. 1965 e 3. 12. 1968 è stato modificato di conseguenza. Scopo: il commercio in particolare l'importazione ed esportazione di merci di ogni genere, come pure, l'acquisto, la vendita e l'amministrazione di immobili. La società può anche acquisire partecipazioni ad altre imprese. Capitale: Fr. 100.000, diviso in 100 azioni al portatore da Fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è: Gianpiero Gottardi, da Caslano, in Gentilino, D' Hans-Peter Berz, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Recapito: via S. Balestra 27, c/o Finagel S.A.

27. gennaio 1977. Falegnameria, ecc.

Lepori Ezio, in *Sala Capriasca*. Titolare: Ezio Lepori, da ed in Sala Capriasca. Falegnameria, pavimenti, soffitti, mobili e serramenti, commercio di legnami ed affini.

27. gennaio 1977. Vini, ecc.

Eredi fu Carlo Tamborini, in *Lugano*, importazione e commercio di vini, ecc. (FUSC del 16. 12. 1969, N° 294, p. 2889), società in nome collettivo. La sede della ditta viene trasferita a *Lugano*.

27. gennaio 1977.

S.A. d'Arti Grafiche Ticinese Grassi & Co. e Veladini & Co., in *Lugano*, esercizio di una tipografia per edizioni di giornali, ecc. (FUSC del 9. 11. 1976, N° 263, p. 3208). Nuovo recapito: via Besso 42.

27. gennaio 1977. Immobili.

Pidria S.A., in *Lugano*, la compra-vendita di beni immobili, ecc. (FUSC del 19. 10. 1972, N° 246, p. 2715). Enrico Frigerio, già presidente, e Ernesto Parli, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuovo amministratore con firma individuale è: Renato Pfy, da Svitto, in Origgio. Nuovo recapito: via Pretorio 11, c/o avv. Renato Pfy.

27. gennaio 1977. Partecipazioni.

Stige S.A., in *Carabbia*, partecipazioni finanziarie, ecc. (FUSC del 3. 9. 1975, N° 205, p. 2417). D' Giacomo Ghezzi, già presidente, e Alessandro Ghezzi, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Giovanni Ghezzi, da Lamone, in Paradiso. Nuovo recapito: casa Laurenti; uffici: Lugano, via Castauro 6, c/o l'amministratore unico.

27. gennaio 1977. Negozi di confine.

Depos S.A., in *Bironico*, la gestione di negozi, ecc. (FUSC del 29. 8. 1972, N° 202, p. 2279). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 20. 1. 1977 la società ha deciso di modificare la ragione sociale in: **Depos City Discount S.A.** e lo scopo in: eserci-

zio e gestione di negozi e chioschi per la rivendita di generi alimentari, di vini e liquori, di tabacchi e di articoli di uso casalingo, nonché di tutti gli articoli tipici da chiosco e da negozio di confine, così come l'esercizio e la gestione di ristoranti, bar e campeggi, la gestione dei negozi discount, il commercio di prodotti petroliferi, l'acquisto di immobili e l'assunzione di rappresentanze e depositi di qualsiasi genere. La società può partecipare ad altre imprese, come pure acquistare o fondare imprese dello stesso genere. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Dario Genini, dimissionario, non è più membro del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Egidio Cattaneo, presidente; Mariangela Cattanéo nata Marconelli, membro (già iscritti), entrambi con firma individuale. Walter Ugolini, da Cham ZG, in Lugano, è stato nominato procuratore con firma collettiva con un membro del consiglio d'amministrazione.

27 gennaio 1977. Vini, ecc.
Vinport S.A., in Lugano, il commercio di vini, ecc. (FUSC del 4. 11. 1976, N° 259, p. 3154). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 26. 11. 1976 la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 50.000 a fr. 200.000, mediante l'emissione di 150 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale sociale è ora di fr. 200.000, diviso in 200 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate.

27 gennaio 1977. Partecipazione.
Goryfin S.A., in Lugano, la partecipazione a società, ecc., società anonima la cui radiazione è stata pubblicata nel FUSC del 27. 12. 1976, N° 303, p. 3716. La società è iscritta come società in liquidazione. La liquidazione sarà operata sotto la ragione sociale **Goryfin S.A. in liquidazione**, da Giuseppe Doninelli, da Castel San Pietro, in Morbio Superiore, amministratore unico con firma individuale. Recapito della società in liquidazione: viale S. Francini 1, c/o studio legale Molinari.

27 gennaio 1977. Partecipazione finanziaria.
Zerholding S.A., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 14. 5. 1975, N° 110, p. 1313). Questa ragione sociale è cancellata d'ufficio dal Registro di Commercio del distretto di Lugano per trasferimento della sede a Chiasso (FUSC del 14. 1. 1977, N° 11, p. 138).

27 gennaio 1977. Imballaggi, ecc.
Plas Tec S.A., in Tavernerio, imballaggi in plastica, ecc. (FUSC del 7. 4. 1972, N° 81, p. 875). Romeo De Stefani, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Sergio Trentini, da Giubiasco, in Bellinzona.

27 gennaio 1977. Brevetti, ecc.
Cerago S.A., in Lugano, lo sfruttamento di brevetti, ecc. (FUSC del 11. 1. 1972, N° 8, p. 78). Dr. Emilio Steffen, già presidente ed amministratore delegato, deceduto e Dr. Ernesto Geiser, già membro, dimissionario, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Dr. Dario Biagini, ora domiciliato a Magliaso, già membro è ora amministratore unico con firma individuale.

27 gennaio 1977. Legname, ecc.
Karpos S.A., in Lugano, l'acquisto e la vendita di legname indigeno, ecc. (FUSC del 7. 7. 1976, N° 156, p. 1935). Dr. Giovanni Grosselli, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Nicola Frizzi, presidente; Franco Sala, membro; Francis Lendenmann, da Grub, in Breganzona, vice-presidente; José Manuel Dos Santos Albuquerque Barroso, di nazionalità portoghese, in Lisbona (Portogallo), membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente, collettiva a due del vice-presidente e collettiva a due dei membri con il presidente o vice-presidente.

27 gennaio 1977. Prodotti chimici, ecc.
Pharmaton S.A., in Bioggio, la fabbricazione di prodotti chimici, ecc. (FUSC del 28. 9. 1976, N° 227, p. 2753). Hans Peter Schaefferberger, da Wald ZH, in Agno, è stato nominato procuratore con firma collettiva a due.

27 gennaio 1977.
Banca del Gottardo, in Lugano, operazioni di banca, ecc., società anonima (FUSC del 30. 4. 1976, N° 100, p. 1191).
Banca del Gottardo, Agenzia di Città N° 1, Lugano, in Lugano (FUSC del 4. 6. 1976, N° 129, p. 1589) società anonima con sede principale a Lugano.

Sirio Bassi, Raimondo Casanova, ora da Ligornetto; Franco Charrey, Agostino Lurati e Francesco Manzoni, già vice-direttori sono stati nominati condirettori. Giuseppe Dall'Acqua, Jack Ferraro, Daniel Grosjean, Attilio Jermini, Giancarlo Lasparini, ora domiciliato in Melide; Vincenzo Manzoni, ora da Cureggia; Franco Pedrucci, da San Vittore, e Tiziano Pellandini, già procuratori, e Paolo Ferrarri, da Locarno, in Pregassona, sono stati nominati vice-direttori. Erminio Brocchi, da Montagnola, in Sorengo; Roberto Brugnoli, da Cadempino, in Pregassona; Pierluigi Canonica, da Corticaccia, in Lugano; Alain Dietrich, da Montreux VD, in Lugano; Riccardo Fioletti, da Brione Verzasca, in Lugano; Giuliano Ghiggia, da Sonvico, in Dino di Sonvico; Roberto Guggiari, da Savosa, in Lugano; Roland Kern, da Reutigen BE, a Paradiso; Jon Andri Pult, da Scuol GR, in Viganello, e Giorgio Radella, di nazionalità italiana, in Como, sono stati nominati procuratori. Tutti con firma collettiva a due con altro avente diritto.

Distretto di Mendrisio

25 gennaio 1977.
Unione di Banche Svizzere (UBS), in Chiasso, l'esercizio di una banca, ecc. (FUSC del 4. 2. 1976, N° 28, p. 327). Società anonima con sede principale a Zurigo. Claudio Frigerio, da Morbio Inferiore, in Balerna, è stato nominato procuratore, con firma collettiva a due. Peter Schwab, già procuratore, continua a firmare collettivamente a due per la succursale. La firma di Alfred Schefer è estinta. Pure estinte sono le firme dei procuratori Franco Ferri e Josef Unterhärner. Philippe de Weck firma collettivamente a due ora nella sua qualità di presidente del consiglio di amministrazione.

27 gennaio 1977.
Finpas Holding S.A. in liquidazione, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 6. 12. 1976, N° 286, p. 3493).
Prosaf S.A. in liquidazione, in Chiasso, l'acquisto, la gestione e la vendita di beni immobili, ecc. (FUSC del 22. 9. 1976, N° 222, p. 2698).

Le società sono cancellate, avendo le autorità fiscali federali e cantonali, dato il loro consenso.

27 gennaio 1977.
Magazzeno di Derrate Alimentari Balerna, in Balerna, giovare all'economia domestica, società cooperativa (FUSC del 29. 1. 1976, N° 23, p. 272). La procedura di fallimento, essendo stata chiusa, la ragione sociale è cancellata d'ufficio (Decreto Pretura di Mendrisio-Sud del 19 gennaio 1977).

27 gennaio 1977.
Trasporti Transco S.A., in Chiasso, l'esercizio dell'attività nel settore delle spedizioni, ecc. (FUSC del 21. 11. 1973, N° 273, p. 3107). Luigi Gaifuri, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato Aldo Regazzoni, da ed in Balerna, amministratore unico, con firma individuale.

27 gennaio 1977. Commercio monete e di francobolli.
Goldphila S.A., in Chiasso, il commercio di monete e di francobolli, ecc. (FUSC del 14. 4. 1975, N° 85, p. 966). Teresa Rossi, dimissionaria, non è più amministratrice unica; la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato Rebato Bullani, da Ligornetto, in Balerna, amministratore unico, con firma individuale.

27 gennaio 1977. Prodotti chimici e farmaceutici.
Diffucap S.A., in Stabio, la fabbricazione e la compra-vendita di prodotti chimici e farmaceutici, ecc. (FUSC del 13. 11. 1974, N° 292, p. 3338). Gianluigi Ferrario, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione; la sua firma è estinta. Attualmente il consiglio di amministrazione è composto come segue: Georges Mehrlin, già vice-presidente, presidente; Pierfrancesco Campana, già membro, vice-presidente; Cesare Gianuzzi e Armando Calissano, membri (confermati); Marco Celoria, da ed in Chiasso, membro (nuovo); tutti con firma collettiva a due come precedentemente.

27 gennaio 1977. Sfruttamento know-hows, licenze.
Microencapsulation S.A., in Chiasso, sfruttare know-hows, licenze, ecc. (FUSC del 22. 8. 1972, N° 196, p. 2218). Gianluigi Ferrario, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione (C.A.); la sua firma è estinta. Attualmente il consiglio di amministrazione è composto come segue: Georges Mehrlin, già vice-presidente, presidente; Pierfrancesco Campana, già membro, vice-presidente; Marco Celoria e Armando Calissano, membri (confermati); Cesare Gianuzzi, da ed in Maroggia, membro (nuovo); tutti con firma collettiva a due.

27 gennaio 1977. Importazione ed esportazione.
Anytrade S.A., in Chiasso, Società anonima con statuti in data 25 gennaio 1977. Scopo: il commercio internazionale d'importazione e d'esportazione, di compra-vendita e di mediazione da e per paesi terzi, anche per conto di terzi ed a titolo fiduciario. La partecipazione in società od enti con scopi analoghi. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri. Amministratore unico è Antonio Scanzini, da Balerna, in Sagno, con firma individuale. Recapito: c/o Borsa dei Diamanti S.A., via Valdani 1, 6830 Chiasso.

27 gennaio 1977. Immobili.
Metalmecc S.A., in Chiasso, l'acquisto, la vendita, la gestione di beni mobili e immobili, ecc. (FUSC del 30. 10. 1969, N° 254, p. 2498). Con decisione assembleare del 24 gennaio 1977 la società ha deciso il suo scioglimento. Essa non sussisterà più che per la sua liquidazione che verrà fatta sotto la ragione sociale **Metalmecc S.A. in liquidazione**. Unico liquidatore è il precedente amministratore unico Ercole Doninelli, da ed in Meride, con firma individuale. Recapito della società in liquidazione: c/o avv. Ercole Doninelli, corso San Gottardo 12, 6830 Chiasso.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Aigle

27 janvier 1977.
Les 6 Sapins S.A., Gryon, à Gryon (FOSC du 19. 6. 1972, p. 1599). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 20 janvier 1977, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Les 6 Sapins S.A. Gryon en liquidation**, par Albert Moreillon (inscrit), nommé liquidateur, avec signature individuelle. Adresse de la société en liquidation: étude des notaires R. et E. Favre, à Ollon.

Bureau d'Avenches

26 janvier 1977.
Distillerie du Vully S. à r.l., à Bellefleur (FOSC du 26. 3. 1975, p. 816). Jean-Samuel Loup est décédé; sa part de fr. 4000 a été attribuée à Nelly Loup, de et à Montmagny qui devient associée. La société est valablement engagée par la signature du gérant.

Bureau d'Echallens

27 janvier 1977.
Bertusi et fils S.A., à Cugy (FOSC du 29. 4. 1971, p. 1013). Le président Adelmo Bertusi est décédé. Sa signature est radiée. Le conseil d'administration est actuellement composé de: Armand Bertusi, président, et Jean Bertusi, tous deux de Lausanne, à Cugy. André Rietschi, de Giffrargovie, à Epalinges, a été nommé fondé de procuration et secrétaire hors conseil. La société sera engagée dorénavant par la signature collective à deux des administrateurs et par la signature collective à deux du fondé de procuration et d'un administrateur.

Bureau de Lausanne

27 janvier 1977.
Garage Alain Berthoud, à Lausanne. Titulaire: Alain Berthoud, de L'Abergement, à Prilly. Garage. Avenue d'Ouchy 28.
27 janvier 1977. Matériel de décoration.
Peter Striffeler, à Lausanne. Titulaire: Peter Striffeler, d'Erlenbach im Simmental, à Lausanne. Commerce de matériel de décoration et créations publicitaires. Avenue de Jurigöz 17.
27 janvier 1977.
Compagnie générale de navigation sur le lac Léman, à Lausanne. Société anonyme (FOSC du 31. 7. 1975, p. 2114). Statuts modifiés le 13 janvier 1977. Capital porté de fr. 6.075.000 à fr. 6.575.000 par l'émission de 5000 actions A au porteur de fr. 100, privilégiées et entièrement libérées. Capital entièrement libéré: fr. 6.575.000, divisé en 10.000 actions au porteur de fr. 100, 45.500 actions A au porteur de fr. 100, privilégiées, et 10.250 actions B au porteur de fr. 100, privilégiées. Les actions A et B sont privilégiées quant au dividende et en cas de liquidation (complément à l'inscription du 30 juin 1972, FOSC du 13. 7. 1972, p. 1855). Conseil: 17 membres au moins.

27 janvier 1977.
Droguerie des Bergières S. à r.l., à Lausanne (FOSC du 3. 4. 1975, p. 873). Date de la dissolution: 25 janvier 1977. La société ne subsiste plus que pour sa liquidation, qui sera opérée sous la raison sociale **Droguerie des Bergières S. à r.l. en liquidation** par Claudio de Borgognon, de Vesin et Lausanne, à Préverenges, nommé liquidateur avec signature individuelle. L'associé Jean Jacquet (inscrit) n'est plus gérant; sa signature est radiée. Nouvelle adresse: chemin du Frêne 11 (chez Fidelco S.A.).

27 janvier 1977. Tableaux de distribution électriques.
Marcel Devaud, au Mont-sur-Lausanne, construction et vente de tableaux de distribution électriques, en faillite (FOSC du 22. 7. 1976, p. 2098). La faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

27 janvier 1977.
Import textile B. Graber, à Lausanne, représentation et commerce de textiles, fabrication de pantalons (FOSC du 2. 5. 1973, p. 1243). Dans son audience du 4 janvier 1977, le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la faillite du titulaire.

27 janvier 1977. Produits chimiques.
Covalon S.A., à Lausanne, fabrication et commerce de produits, procédés, conseils et services dans le domaine de la chimie (FOSC du 5. 3. 1973, p. 603). Par suite du transfert de son siège à Orbe (FOSC du 22. 8. 1973, p. 2346), la raison sociale est radiée d'office du registre de Lausanne.

27 janvier 1977.
Werner Isolations Lausanne S.A., à Lausanne, fourniture et pose de toutes isolations dans le bâtiment et l'industrie (FOSC du 28. 5. 1976, p. 1516). La société est également engagée par la procuration collective à deux de Maurice Favre, d'Ormont-Dessus, au Mont-sur-Lausanne.

27 janvier 1977.
Surfsailing et sportswear, R. Keller, à Lausanne. Titulaire: Rodolphe Keller, de et à Lausanne. Commerce et représentation d'articles et de vêtements de sport, notamment en relation avec la planche (surf) à voile, et école de planche (surf) à voile. Chemin du Stade 1.

27 janvier 1977. Maçonnerie.
E. Carroz, à Lausanne, maçonnerie, béton armé et travaux publics (FOSC du 27. 5. 1957, p. 1414). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

Bureau de Nyon

27 janvier 1977. Bateaux.
Sailing progress S.A., à Bâssins, commerce de bateaux et de matériel d'accastillage (FOSC du 28. 6. 1973, p. 1849). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Nyon par suite de transfert du siège de la société à Lausanne (FOSC du 21. 1. 1977, p. 212).

27 janvier 1977. Energie solaire.
Solorex S.A., à Gland. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 20 janvier 1977. But: commerce et fabrication d'instruments et d'équipements propres à transformer la lumière en énergie et l'utilisation de l'énergie solaire. Capital social: fr. 50.000, divisé en 500 actions de fr. 100 chacune, nominatives, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Maurice Armin Juillerat, de Rebévelier BE, à Gland, est unique administrateur avec signature individuelle. Adresse au siège et bureaux: Gland, Cité Ouest C.

Bureau de Payerne

27 janvier 1977. Electricité.
Burnand & Cie, à Combremont-le-Petit, société en nom collectif (FOSC du 13. 11. 1974, p. 3031), entreprise générale d'électricité. L'associé Jean-Louis George étant décédé, la société est dissoute avec effet au 31 décembre 1976. La raison est radiée. L'associé Jacques Burnand, de Biolley-Magnoux, à Combremont-le-Petit, continue les affaires, comme entreprise individuelle, au sens de l'art. 573 CO. La raison de commerce est Jacques Burnand. Le nouveau genre de commerce est la vente et la réparation d'articles électro-ménagers et de matériel électrique.

Bureau de Vevey

26 janvier 1977. Coiffure.
Men's Shop Beauty S.A., à Chardonne. Nouvelle société anonyme selon statuts du 21 janvier 1977. But: Salons de coiffure, parfumerie et articles de mode. Capital: fr. 50.000, entièrement libéré et divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Claire-Lise Pinto de Sâ, de Courchavon BE, à Pully, est seule administratrice avec signature individuelle. Adresse de la société: chemin de l'Ecoralaz, chez la Fiduciaire Cérés S.A.

Bureau d'Yverdon

27 janvier 1977.
Union de Banques Suisses (UBS), succursale d'Yverdon (FOSC du 6. 4. 1976, p. 947), avec siège à Zurich. La signature de Alfred Schaefer, président, est radiée. Philippe de Weck, inscrit, est nommé président; il continue à signer collectivement à deux.

Wallis - Valais - Vallesse

Bureau Brig

27. Januar 1977. Chemie, Elektrizität.
Lonza AG, in Gampel, Herstellung und Vertrieb chemischer, elektrochemischer und elektrometallurgischer Produkte usw. (SHAB Nr. 118 vom 21. 5. 1976, S. 1451). Es sind ernannt worden: zu stellvertretenden Direktoren die Vizedirektoren Dr. Marcel Bühlmann, Dr. Joseph-Marie de Kalbermatten, Dr. Bruno List, Dr. Guido Stampa und Dr. Eduard Thalmann; zu Vizedirektoren die Prokuristen, deren Prokura erloschen ist, Dr. Markus Kalbermatten, Dr. Roland Brönnimann, Dr. Peter Kalantzis und Dr. Richard Binzli; alle Vorgenannten führen Kollektivunterschrift zu zweien wie bisher. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt worden an die Prokuristen, deren Prokura erloschen ist: Dr. Werner Marti, Giorgio Ferrazzini und Dr. Marco Sommaruga. Zu Prokuristen mit Kollektivunterschrift zu zweien sind ernannt: Dr. Luigi Borer, von Medeglia, in Basel; Rolf Buess, von Wenslingen, in Oberwil BL; Christian Fux, von und in Visp; Eberhard Landolt, in Sissach BL, und Dr. Emilio Salami, spanischer Staatsangehöriger, in Visp. Die Unterschrift des stellvertretenden Direktors Dr. Erich Richner und die Prokura des Ferdinand Ebner sind erloschen.

27. Januar 1977. Buchdruckerei und Buchbinderei.
Tscherrig AG, in Brig, Gemeinde Brig-Glis, Buchdruckerei und Buchbinderei (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1974, S. 2963). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 14. 1. 1977 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert und das Grundkapital von Fr. 132.000 erhöht auf Fr. 312.000 durch Ausgabe von 360 voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 500. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 312.000, eingeteilt in 624 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500; es ist voll liberiert, wovon durch Sacheinlagen Fr. 66.000. Eine weitere Aenderung ist nicht publikationspflichtig.

Bureau de St-Maurice

Complément.

SI Belvédère Verrier SA, à Bagnes. (FOSC du 2. 2. 1977, p. 350). La signature de Micheline Houman est radiée.

27 janvier 1977.

Société Immobilière Verrier-Soleil société anonyme, à Bagnes (FOSC du 21. 3. 1973, p. 761). Radiation de l'administratrice démissionnaire Micheline Houman et de sa signature. Président: Marcel Grandmoulin, de et à Martigny; secrétaire: Charles Renard, de Carrouge, à Villette. Ils signent collectivement à deux. Bureau: chez Freddy Michaud SA, Verrier.

27 janvier 1977. Immeubles.

SI Résidence le Cimerose SA, à Bagnes. Nouvelle société anonyme. Statuts du 15. 1. 1977. But: achat, vente, location d'immeubles. Acquisition, pour fr. 245 000, de la parcelle PPE de Bagnes N° 50885. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, en 50 actions de fr. 1 000, au porteur. Publications par la FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs administrateurs. Administrateur: Michel Fert, de Genève, à Confignon. Verrier, en son immeuble; bureau à Martigny, étude de M^{re} C. P. et R. Crittin.

Bureau de Sion

26 janvier 1977. Immeubles.

Soleil et Neige Nendaz S.A., à Nendaz. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: le 21 décembre 1976. But: l'exploitation d'une agence immobilière; la vente, l'achat, la location, le courtage de biens immobiliers, ainsi que la participation à toutes opérations ayant un rapport avec la société. Capital social: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1 000 chacune, nominatives, entièrement libérées. Organe de publication: Bulletin Officiel du Canton du Valais et lors que la loi l'exige; FOSC. Communications et convocations des actionnaires par un seul avis inséré dans les organes de publication. Administration d'un à cinq membres. Actuellement: Georges Rossini, d'Inson, à Haute-Nendaz, président; Raymond Voefray, de Vérossaz, à Vétroz, vice-président; Elisabeth Rossini, de Nendaz, à Haute-Nendaz, secrétaire; Marie-Claire Mariéthod-Rossini, de Nendaz, à Haute-Nendaz, membre. La société est engagée par la signature individuelle du président ou du vice-président. Domicile légal et bureau: c/o Georges Rossini, à Haute-Nendaz.

26 janvier 1977.

Motosport Import S.A., à Sion (FOSC du 8. 10. 1976, N° 236, p. 2850). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 6 janvier 1977, la société a modifié sa raison sociale en **Société d'Importation et de Distribution SID Moto Guzzi**, Sion. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

26 janvier 1977. Immeubles.

Immobilier Grimentz N. Salamin-Vouardoux, à Grimentz, affaires immobilières (FOSC du 17. 12. 1975, N° 295, p. 3359). La raison est radiée par suite de la constitution d'une société en nom collectif.

26 janvier 1977. Immeubles.

Immobilier Grimentz D. & N. Salamin, à Grimentz. Danièle Salamin, épouse autorisée de Nicolas, née Vouardoux, et Nicolas Salamin, de et à Grimentz, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} janvier 1977. La société est engagée par la signature collective à deux des associés. Affaires immobilières, locations, assurances.

27 janvier 1977. Installations de chauffages.

Chevrier André, à Evolène. Le chef de la maison est André Chevrier, de et à Evolène. Installations de chauffages. Installations sanitaires.

27 janvier 1977. Atelier mécanique.

Righetti Carlo, à Sion, atelier mécanique (FOSC du 1. 7. 1974, N° 150, p. 1810). La raison est radiée par suite de cessation de l'activité.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Boudry

27 janvier 1977. Alimentation.

François Casanova, à Cortaillod, exploitation d'un commerce d'alimentation générale (FOSC du 27. 1. 1970, N° 21, p. 204). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

27 janvier 1977.

Union de Banques Suisses (UBS), succursale de La Chaux-de-Fonds (FOSC du 19. 10. 1976, N° 245, p. 2957), société anonyme avec siège principal à Zurich. Par suite de démission la signature de Dr Alfred Schaefer, président, est radiée. Philippe de Weck, ayant droit à la signature sociale, est nommé président avec signature collective à deux. La signature d'Henri Montandon est radiée.

27 janvier 1977. Horlogerie.

Fabrique Ebel, Société Anonyme, à La Chaux-de-Fonds, fabrication et commerce d'horlogerie, etc. (FOSC du 3. 3. 1975, N° 51, p. 567). Pierre Arnold Grosvernier, de La Chaux-de-Fonds, à Certoux GE, commune de Perly-Certoux, a été nommé directeur, avec signature collective à deux.

27 janvier 1977. Epicerie.

Ruth Evard, à La Chaux-de-Fonds, épicerie, mercerie, vius (FOSC du 19. 6. 1934, N° 140). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

27 janvier 1977. Bonneterie.

Mmes Elzingre et Studeli, à La Chaux-de-Fonds, bonneterie à l'enseigne «Au Bon Accueil», société en nom collectif (FOSC du 5. 4. 1940, N° 79). La société est dissoute depuis le 30 avril 1973. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

27 janvier 1977. Peinture.

Ara-Color, Junod et Renaud, à La Chaux-de-Fonds. Michel André Junod, de Ste-Croix VD, et Roland Jules Friedrich Renaud, de Rochefort NE, tous deux à La Chaux-de-Fonds, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 27 janvier 1977. Vente et fourniture d'articles de peinture pour bâtiments, carrosserie, industrie et beaux arts. Rue de la Balance 6.

27 janvier 1977. Bières, boissons.

Sanzal S.A., à La Chaux-de-Fonds, commercialisation de bières, eaux minérales, etc., société anonyme dissoute par suite de sa fusion avec «Brasserie de la Comète S.A.», à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 5. 11. 1975, N° 259, p. 2954). La raison sociale est radiée, les créanciers ayant été désintéressés ou ayant accepté la fusion.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

27 janvier 1977.

Union de Banques Suisses (UBS), succursale de Fleuriot (FOSC du 16. 12. 1975, N° 294, p. 3345), société anonyme avec siège principal à Zurich. Dr Alfred Schaefer n'est plus président, sa signature est radiée. Philippe de Weck a été nommé président avec signature collective à deux.

Bureau de Neuchâtel

27 janvier 1977. Participations.

Gerapart S.A., à Neuchâtel, acquisition de participations, etc. (FOSC du 26. 1. 1977, N° 21, p. 279). Martin Wijler, de nationalité néerlandaise, à Neuchâtel, a été nommé directeur avec signature individuelle.

27 janvier 1977. Pizzeria.

M. Bardana «Dana-Bar», à Neuchâtel. Le chef de la maison est Marcello Bardana, de nationalité italienne, à Neuchâtel. Exploitation d'un bar-pizzeria. Dime 19.

Genf - Genève - Ginevra

26 janvier 1977. Buvette.

Mme M. Demierre, à Genève, buvette, etc. (FOSC du 29. 11. 1961, p. 3478). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

26 janvier 1977. Revêtements de sols.

Toussols, Michel Bonvin, à Genève. Chef de la maison: Michel Bonvin, de Genève et Lens, à Meyrin. Revêtements de sols, linoléum, tapis plastiques, peinture, papiers peints. Petit-Saconnex, 49, chemin Moise-Dubouche.

26 janvier 1977. Pharmacie.

W. Borer, à Genève, pharmacie (FOSC du 3. 8. 1938, p. 1730). Le chef de la maison est maintenant domicilié à Onex.

26 janvier 1977. Parfumerie-Institut de Beauté «Rive Gauche», M. Galiotto, à Genève. Chef de la maison: Maria Galiotto, d'Italie, à Vernier. Exploitation d'une parfumerie, d'un institut de beauté et de soins esthétiques. 6, rue Pierre-Fatio.

26 janvier 1977. Café-restaurant.

J. et M. Graf, à Versoix, société en nom collectif (FOSC du 17. 3. 1976, p. 750). Affirmation du café-restaurant à l'enseigne «Café-restaurant du Raisin». Nouvelle adresse: 41, route de Suisse, chez J. et M. Graf.

26 janvier 1977.

M. et Mme A. G. Gredinger «Le Bistrot», à Genève, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1^{er} mai 1976. Associés: les époux Armand Gredinger et Germaine Gredinger, tous deux de Mellingen, à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Exploitation d'un café-glacier-restaurant-bar à l'enseigne «Le Bistrot». 12, passage Malbuisson.

26 janvier 1977. Détective privé.

Pierre Maillefer, à Meyrin, détective privé (FOSC du 25. 1. 1971, p. 198). Nouveau siège et domicile du chef de la maison: Vernier, 73, route du Bois-des-Frères.

26 janvier 1977. Mécanique.

L. Retor, à Genève, mécanique, etc. (FOSC du 21. 7. 1949, p. 1937). L'inscription n'étant plus obligatoire (artisan), est radiée à la demande de l'intéressé.

26 janvier 1977.

Arab Bank (Overseas) Ltd., à Genève, succursale d'une entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 14. 6. 1976, p. 1682). Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Jean-Pierre Bolli, de Beringen, à Thônex.

26 janvier 1977. Voyages.

Auertours SA, à Genève, sélection de voyages, etc. (FOSC du 9. 12. 1975, p. 3281). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Auertours SA, en liquidation**. Liquidateurs: Werner-Georg Auer et Henri Desponds, jusqu'ici administrateurs, avec signature individuelle. Jeannine-Andrée Auer n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés.

26 janvier 1977.

Banque Keyser Ullmann en Suisse SA, à Genève (FOSC du 2. 2. 1977, p. 351). Laurent Verkooyen, jusqu'ici directeur adjoint, a été nommé directeur; il continue à signer collectivement à deux.

26 janvier 1977. Opérations boursières.

Blyth Eastman Dillon & Co (Overseas) SA, à Genève, transmission d'ordres de bourse (FOSC du 23. 2. 1973, p. 521). Statuts modifiés le 20 décembre 1976 sur un point non soumis à l'inscription.

26 janvier 1977.

Cindir Management Services SA, à Genève, gestion des activités financières de sociétés tierces, etc. (FOSC du 30. 11. 1976, p. 3432). Signature individuelle a été conférée à Alberto Marone Cinzano et Lucio Bastianini, tous deux d'Italie, à Genève, directeurs. Signature collective à deux a été conférée à Federico Pastore, d'Italie, à Genève, et Giancarlo Bonzanigo, de Bellinzona TI, à Genève, directeurs. Procuration collective à deux avec Giancarlo Bonzanigo, ou Federico Pastore a été conférée à Elisabetta Albertini, d'Italie, à Onex.

26 janvier 1977.

Corbon SI, à Genève, société anonyme (FOSC du 6. 5. 1971, p. 1089). Nouvelle adresse: 16, boulevard Helvétique, chez Charles Larpin, Gérard Larpin succ.

26 janvier 1977. Participations.

Cosmetiparts SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 18 janvier 1977. But: prise de participations à toutes sociétés étrangères occupant notamment de cosmétiques. Capital: fr. 200 000, entièrement versé, divisé en 200 actions de fr. 1 000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Marcel Paquier, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 17, boulevard Helvétique, chez Netti SA.

26 janvier 1977. Disques.

Doctor Boogie SA, à Genève, magasin de ventes de disques, etc. (FOSC du 9. 1. 1976, p. 57). Jacques Sennwald n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Christian Amsler de Zurich, à Unterbörsberg, président; Gérard Frutsci, de et à Genève, et Serge Morandi, de France, à Vernier, lesquels signent individuellement.

26 janvier 1977.

Société anonyme de gérance de fonds collectifs, à Genève (FOSC du 17. 12. 1973, p. 3331). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Société anonyme de gérance de fonds collectifs, en liquidation**. Liquidateur: Michel Blattmann, avec signature individuelle; sa procuration est radiée. Marcel Naville, Henry Krischewsky, Raoul Lenz, Patrick Bamford, Jean-Claude Poujol, César Meier et Francis Pahud, ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs, de même que la procuration de Fritz Jäckli, sont radiés.

26 janvier 1977. Distillation d'essences.

Givaudan Société Anonyme, à Vernier, distillation et mélange d'essences et produits naturels destinés aux industries de la parfumerie, etc. (FOSC du 19. 11. 1976, p. 3329). Signature collective à deux a été conférée à Isidro Orrit, maintenant domicilié à Versoix; Michel Deshusses, maintenant domicilié à Genève, et Willy Sager, de Gränichen, à Genève, sous-directeurs; la procuration des deux premiers est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Giuliano Bozzato, d'Italie, à Dully; Charles Denogent, de Prangins, à Lancy; Pierre Gross, de Salvan, à Meyrin, et Bernard Jöhr, de Linden, à Chêne-Bougeries.

26 janvier 1977.

L. Givaudan & Co Société Anonyme, à Vernier, fabrication et vente de parfums naturels, etc. (FOSC du 19. 11. 1976, p. 3329). Signature collective à deux a été conférée à Pierre Bachmann, de Genève, à Commugny VD, sous-directeur. Procuration collective à deux a été conférée à Giuliano Bozzato, d'Italie, à Dully VD.

26 janvier 1977. Conseils.

IBC Institute for Business Consultations Ltd, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 13 janvier 1977. But: fourniture de conseils à toutes entreprises en matière commerciale et technique. La société peut en outre procéder à toutes opérations financières et administratives, acheter et vendre des participations, des immeubles et des titres. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1 000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Werner Wobmann, de Hitzkirch LU, à Herliberg ZH, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 11, rue Général-Dufour, chez Guy Plantin, avocat.

26 janvier 1977.

Ideal-Job Suppléance SA, succursale de Genève, d'une entreprise ayant son siège à Lausanne (FOSC du 15. 7. 1975, p. 1948). Nouvelle raison de commerce de la société et de la succursale: **Profil conseils en personnel SA (Profil Personalberatung AG) (Profil personnel counselling Ltd)**. Nouveau but: fournir des conseils et services en matière de recherche, sélection, promotion, formation, reclassement et mise à disposition de personnel qualifié. Les pouvoirs de Rolf Dubs sont radiés. Markus Künzli, de Murgenthal, à Aarwangen, président; Kurt Steuber, de Saint-Gall, à Oberwil BL, et Peter Rogge, de et à Reinach BL, tous membres du conseil d'administration; Otto Dallenbach, de Signau, à Riehen, secrétaire du conseil d'administration, et Walter Rubin, de Lauterbrunnen, à Wangen ZH, directeur, signent collectivement à deux. Paul-Roger Meyer, jusqu'ici directeur général, nommé directeur, signe désormais collectivement à deux. Nouvelle adresse: 7, rue du Mont-Blanc.

26 janvier 1977.

Fondation des logements économiques de Genève, à Genève, fondation de droit public cantonal (FOSC du 2. 2. 1973, p. 332). La loi du 28. 6. 1919 a été abrogée. Nouveaux statuts du 28. 4. 1976. But modifié: construction, exploitation ou vente sur le territoire du canton de Genève de logements destinés aux personnes à revenus très modestes et aux personnes âgées. Administration: 11 membres. L'administrateur Maxime Chalut, jusqu'ici vice-président, a été nommé président; il signe désormais collectivement à deux. L'administratrice Lily Riondet, vice-présidente, signe aussi désormais collectivement à deux. L'administrateur Jean Valencien a été nommé vice-président avec signature collective à deux. L'administrateur Jean Broliet a été nommé secrétaire avec signature collective à deux. L'administrateur Luc-V. Hermès est domicilié à Meyrin; l'administrateur Rodolphe Garabedian est domicilié à Genève et l'administrateur Louis Falquet est originaire de Collonge-Bellerive (et non pas de Genève). Nouveaux administrateurs: Pierre Rappaz, de Saint-Maurice VS, à Thônex; Bernard Zihlmann, de Genève, à Carouge; Raymond Foëx, de Confignon, à Lancy, et Paul Gilliland, de Genève, à Hermance, lesquels n'exercent pas la signature. François Picot, François Herzog, Georges Noirjean et Jacqueline Badel ne sont plus administrateurs; les pouvoirs des deux premiers sont radiés. Adresse: 6, rue du Nant, Service des fondations immobilières de l'Elat.

26 janvier 1977.

Th. Mühlethaler SA, à Vernier, faire toutes opérations ou affaires, etc. (FOSC du 13. 8. 1976, p. 2344). Procuration collective avec l'administrateur a été conférée à Walter Keller, de Herisau AR, à Bernex.

26 janvier 1977.

Papeterie des Pâquis SA, à Genève (FOSC du 27. 10. 1970, p. 2431). Jacqueline Gabaz n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Gabrielle Maeder, d'Alte BE, à Genève, est administratrice unique avec signature individuelle.

26 janvier 1977. Automobiles.

Gilbert Peytrignet, à Lancy, commerce d'automobiles (FOSC du 20. 11. 1974, p. 3103). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actif et passif repris par la société «Comauto SA», à Lancy.

26 janvier 1977.

Comauto SA, à Lancy, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 5 janvier 1977. But: importation, exportation, achat, vente, représentation et réparation de tous véhicules automobiles, ainsi que commerce de tous produits, articles et marchandises y rapportant. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1 000, au porteur. Apport en nature: l'entreprise jusqu'ici exploitée sous la raison individuelle «Gilbert Peytrignet», à Lancy, selon bilan au 31 octobre 1976, avec un actif de fr. 251 385 et un passif envers les tiers de fr. 3 053 85 pour fr. 248 331, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 48 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Gilbert Peytrignet, de Donneloy VD, à Corsier, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: Grand-Lancy, 40, avenue des Communes-Réunies.

26 janvier 1977.

Publmarketing SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 17 janvier 1977. But: toutes opérations de publicité dans tous domaines, étude de marchés, achat, vente et location de tous véhicules. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1 000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Pierre Sfaello, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 36, rue de Carouge, chez Fiduciaire Ch. & J.-P. Sfaello.

26 janvier 1977.

Transma SA, à Genève (FOSC du 21. 1. 1976, p. 187). Nouvelle raison de commerce: **Ucomtrade**. But modifié: importation, exportation et représentation de toutes matières premières, produits et articles de toute nature; organisation de transport de personnes et de marchandises. Statuts modifiés le 20 janvier 1977.

26 janvier 1977. Transports.

Véron, Grauer SA, à Genève, transports terrestres, maritimes, etc. (FOSC du 21. 1. 1976, p. 187). Serge Musnier (décédé), et Fernand Chanel ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs, de même que la procuration de Jean Dallex, sont radiés. L'administrateur Jean-Marie Dubouloz, délégué, a été nommé en outre président du conseil; il continue à signer individuellement. Philippe Musnier, de France, à Paris, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Nouvelle adresse: 42-46, rue Rothschild.

Description of goods	Tariff heading No.
Golf: single golf gloves, specially for the game of golf, knitted, woven or of leather	Ex 42.03.10.10, Ex 60.06.30.10
Gut	Ex 42.06.10.10, Ex 51.02.44.25
Railway or tramway sleepers of wood	44.07
Wooden tools, tool bodies, tool handles, broom and brush bodies and handles; boot and shoe lasts and trees, of wood	44.25
Natural cork, unworked, crushed, granulated or ground; waste cork	45.01
Natural, cork, in blocks, plates, sheets or strips (including cubes or square slabs, cut to size for corks or stoppers)	45.02
Lifeboys and lifebelts	Ex 45.03, Ex 45.04
Braille manilla paper	Ex 47.01, Ex 47.02, Ex 48.01, Ex 48.02, Ex 48.03, Ex 48.04, Ex 48.05, Ex 48.06, Ex 48.07
Stereo flong	Ex 48.01, Ex 48.02, Ex 48.03, Ex 48.04, Ex 48.05, Ex 48.06, Ex 48.07
Tabulating manilla paper	Ex 48.01, Ex 48.02, Ex 48.03, Ex 48.04, Ex 48.05, Ex 48.06, Ex 48.07
Bible paper	Ex 48.01.80.90, Ex 48.03
Parchment or greaseproof paper and paperboard	Ex 48.07
Lithographic transfer paper/marble paper	Ex 48.07
Printed pattern paper for the clothing industry	Ex 48.21, Ex 48.07
Stencil sheets for duplicating	Ex 48.13, Ex 48.07
Blotting paper	Ex 48.15, Ex 48.07
Tracing paper	Ex 48.15, Ex 48.07
Cigarette paper, in the form of booklets, tubes, or other retail packings	48.10.10
Wallpaper	Ex 48.11
Offset duplicating masters	Ex 48.13
Tape for computer use	Ex 48.15
Boxes, bags and other packing containers, of paper or paperboard	48.16
Record binders	Ex 48.18
Telephone indexes and refills	Ex 48.18
Desk diaries and refills	Ex 48.18
Pocket diaries and refills	Ex 48.18
Belt backing; plain paper patterns, or those with printed instructions, for dressmaking, and printed envelopes in which such patterns are imported	Ex 48.21, Ex 58.05
Magnetic strip ledger cards	Ex 48.21
Edge-punched cards	Ex 48.21
Instruction manuals, plans, blueprints and drawings	Ex 49.01, Ex 49.06
Printed books, booklets, brochures, pamphlets and leaflets	Ex 49.01, Ex 49.11
Newspapers and periodicals	Ex 49.02
Childrens' picture books and painting books	49.03
Music, printed or in manuscript	49.04
Maps, charts, atlases and terrestrial and celestial globes	49.05
Uncrossed travellers' cheques, not bound into books	49.07.90
Transfers (dealcomanias)	Ex 49.08
Catalogues, price lists and trade publications; paper dressmaking pattern catalogues; printers' proofs	Ex 49.11
Silk-worm cocoons suitable for reeling	50.01
Raw silk (not thrown)	50.02
Silk waste (including cocoons unsuitable for reeling, silk noils and pulled or garnetted rags)	50.03
Silk yarn (excluding yarn of noil or other waste silk), not put up for retail sale	50.04
Yarn spun from silk waste (excluding noil), not put up for retail sale	50.05
Yarn spun from noil silk, not put up for retail sale	50.06
Silk yarn and yarn spun from noil or other waste silk, put up for retail sale	50.07
Silk-worm gut; imitation catgut of silk	50.08
Sari cloth	Ex 50.09, Ex 51.04, Ex 52.02, Ex 55.09, Ex 56.07, Ex 57.09, Ex 58.07
Loudspeaker cloth	Ex 51.04, Ex 52.02, Ex 55.09, Ex 56.07
Fabrics containing more than 50 per cent noil silk	50.10.10
Nylon strings	Ex 51.02
Indigo blue discharge print fabrics	51.04.40, 55.09.40, 56.07.40
Metallised yarn, being textile yarn spun with metal or covered with metal by any process	52.01
Wool	Ex 53.01, Ex 53.05
Animal hair, fine or coarse (excluding sheep's or lamb's wool), not carded or combed	53.02
Wool noils	Ex 53.03
Waste of sheep's or lamb's wool or of other animal hair (fine or coarse), pulled or garnetted (including pulled or garnetted rags)	53.04
Wool tops	Ex 53.05
Flax, raw or processed, but not spun; flax tow and waste (including pulled or garnetted rags)	54.01
Ramie, raw or processed, but not spun; ramie noils and waste (including pulled or garnetted rags)	54.02

Description of goods	Tariff heading No.	Description of goods	Tariff heading No.	Description of goods	Tariff heading No.
Flax yarn or ramie yarn, not put up for retail sale	54.03	Saw sets (plier type)	Ex 82.03	Auxiliary machinery for use with machines of heading 84.37 (for example, dobbies, Jacquards, automatic stop motions and shuttlechanging mechanisms); parts and accessories suitable for use solely or principally with the machines of the present heading or with machines falling within heading 84.36 of 84.37 (for example, spindles and spindle flyers, card clothing, combs, extruding nipples, shuttles, heads and head-lifters and hosiery needles)	84.38
Cotton yarn	55.05	Wire strippers (pliers)	Ex 82.03		
	55.06	Torque wrenches	Ex 82.03		
Cotton fabrics of a width not exceeding 85 cm, whether plain or striped, specially designed for use as the distinctive traditional tribal dress of the Wambos, Pondos, Shangaans, Tongas, Vendas, Swazis or Zulus	55.09.25	Nail pullers (pincer type)	Ex 82.03		
Glazed fabrics commonly used as window-blind material, of cotton		Allen keys (hexagonal)	Ex 82.03		
Waistbanding in the piece	55.09.35	Bolt, pipe, tube and cable cutters	Ex 82.03		
		Tinmen's snips	Ex 82.03		
		Ratchet screwdrivers	Ex 82.04		
		Carpenters' braces	Ex 82.04		
	Ex 58.05	Wood chisels and carving tools	Ex 82.04	Household washing machines with a dry-mass loading capacity not exceeding 7 kg	Ex 84.40
	Ex 59.13	Glass cutters	Ex 82.04	Ironing or pressing machine (domestic type), electrically heated	Ex 84.18
	Ex 61.11	Panel beaters' (body workers') tools	Ex 82.04	Domestic sewing machines; furniture specially designed for domestic sewing machines, and parts thereof	Ex 84.41
	Ex 58.05		Ex 82.03		
Hooks, eyes, eyeletted tape and hook-and-eye tape, including other types of tape fasteners	Ex 83.09	Gear pullers and wheel pullers	Ex 82.04		
Elastic, tape, braid, webbing ribbon and bindings; cloth labels and tabs with woven inscriptions	Ex 58.05	Carpenters' planes	Ex 82.04		
Dressing-gown cord; narrow woven textile fabrics with woven fringes; ornamental trimmings in the piece; loops and loopings for the overall and clothing industry	Ex 58.06	Mitre boxes	Ex 82.04		
Buttonhole gimped yarn	Ex 58.07		Ex 82.02	Sewing machine needles and spare parts for all domestic sewing machines	Ex 84.41
Trawl nets, dragnets and seine nets	Ex 59.13	Hand-operated drills and breast drills	Ex 82.04		
Tracing cloth	Ex 58.07	Banding machines and tools	Ex 82.04	Industrial sewing machines	Ex 84.41
Prepared painting canvas	Ex 59.05		Ex 84.19	Metal thread-rolling machines	Ex 84.45
Oil baize and oilcloth	Ex 59.07	Flat-irons, paraffin and petrol type	Ex 82.04	Gear hobbing machines for working metal	Ex 84.45
Grafting tape for trees	Ex 59.09	Stapling machines, hand and desk types	Ex 82.04	Honing machines for working metal	Ex 84.45
Elastic trouser bindings, elastic trimmings, not knitted or crocheted	59.09.20	Vegetable peelers, electromechanical, with self-contained electric motor; other vegetable peelers	Ex 84.54	Key seating machines for working metal	Ex 84.45
	Ex 59.13		Ex 82.08	Centre (or general purpose) lathes with a centre height above the bed of not less than 110 mm but not exceeding 280 mm, not numerically controlled	45.10.30
Wicks, of woven, plaited or knitted textile materials, for lamps, stoves, lighters, candles and the like; tubular knitted gas-mantle fabric and incandescent gas mantles	59.14		Ex 85.06	Drilling machines, vertical, single-spindle, power-operated, with a drilling capacity not exceeding 44.5 mm, not numerically controlled	84.45.29.10
Textile hosepiping and similar tubing, with or without lining, armour or accessories of other materials	59.15	Artists' painting knives, palette knives and modelling tools	Ex 84.30		
Textile fabrics, felt and felted woven fabrics, coated, covered or laminated with rubber, leather or other material, of a kind commonly used for card clothing, and similar fabrics of a kind commonly used in machinery or plant	59.17.10	Diamond-cutting tools	Ex 82.04	Hydraulic metal working presses	84.45.35.10
Bolting cloth		Tape embossers, hand type	Ex 82.04	Pneumatic metal working presses	84.45.35.50
Textile fabrics reinforced with metal or of metallised yarn, of a kind commonly used in machinery or plant		Eyelet pliers	Ex 82.04	Extruding presses	84.45.36
Cords, braids and similar textile products, of a kind commonly used in machinery or plant as packing or as lubricating materials; gaskets, diaphragms and washers		Paper trimmers, hand type	Ex 82.04	Eccentric presses	84.45.37
Edgings, knitted, not elastic or rubberised; pyjama girdles	Ex 60.01	Hand planes	Ex 82.04	Straightening and bending presses (excluding plate bending presses), mechanical	84.45.38.10
Knitted gloves	Ex 60.05	Anvils	Ex 82.04	Profile and pipe bending presses, manually operated	84.45.38.20
Handkerchiefs	Ex 60.02	Woodboring bits and augers	Ex 82.05	Fly, arbor and toggle presses, manually operated	84.45.38.30
Saris	Ex 61.02.88	Router bits	Ex 82.05	Plate bending presses (including pressbrakes) with a rated pressing capacity not exceeding 300 t	84.45.40.10
Suspender ends and grips	Ex 61.09	Cutting tools tipped with tungsten carbide for machine tools for working metal or metal carbides	82.05.50	Plate rolling machines of the pyramid type	84.45.40.20
Shoulder and other pads; dressing-gown girdles	Ex 61.11	Twist drills	82.05.70	Punching machines, manually operated, including combination punching, cropping and shearing machines	84.45.50.10
Elastic trouser bands; adjustable shoulder straps for women's underwear	Ex 61.11	Milling cutters and reamers of high-speed steel	82.05.75.10		
Table linen, towels and facecloths	Ex 62.02	Coffee mills, mincers, juice extractors and other mechanical appliances, of a mass not exceeding 10 kg and of a kind used for domestic purposes in the preparation, serving or conditioning of food or drink	82.08	Shearing machines (guillotines), manually operated	84.45.55.10
Second-hand overcoats	Ex 63.01	Knives with cutting blades, serrated or not (including pruning knives), excluding knives falling within heading 82.06	82.09	Shearing machines (guillotines), power-operated, with a cutting length not exceeding 305 cm, for products of a thickness not exceeding 12.7 mm	84.45.55.20
Headbands and chervettes of leather or imitation leather, for headgear; peaks	Ex 65.07	Razors and shavers, electric or not, and razor blade blanks, whether or not in strips	Ex 82.11	Combination machines for woodworking	Ex 84.47
Umbrellas and sunshades	Ex 66.01	Scissors (including tailors' shears) and blades therefor	Ex 85.07	Drum sanders for woodworking	Ex 84.47
Diamond sawing, cutting and polishing equipment and spares therefor	Ex 68.04	Hairclippers	Ex 82.12	Jigsaws for woodworking	Ex 84.47
Mineral wool and mineral woolboard	Ex 68.05		Ex 85.07	Floor sanders	Ex 84.47
Stereo moulding board	Ex 82.05	Manicure sets	Ex 82.13	Mortising machines for woodworking	Ex 84.47
Plates of porcelain and of other kinds of earthenware	Ex 84.48	Pencil sharpeners, pocket type	Ex 82.13	Multicutters for woodworking	Ex 84.47
Unworked drawn or blown glass (including flashed glass), in rectangles	Ex 68.07	Letter openers	Ex 82.13	Planer for woodworking	Ex 84.47
Float glass	Ex 69.11	Time-recorder metal card racks	Ex 83.04	Radial arm saws for woodworking	Ex 84.47
Carboys, bottles, jars, pots, tubular containers and similar containers, of glass, of a kind commonly used for the conveyance or packing of goods; stoppers and other closures, of glass	Ex 69.12	Letter clips	Ex 83.05	Resaws for woodworking	Ex 84.47
Glass inners for vacuum flasks or for other vacuum vessels	70.05	Thumbscrew binders	Ex 83.05	Spindle shapers for woodworking	Ex 84.47
Diamonds, unworked and synthetic	Ex 71.02	Stamp racks	Ex 83.05	Thicknessers for woodworking	Ex 84.47
	Ex 71.03	Metals, springs, rings, plates, for bookbinding	Ex 83.05	Chain saws	Ex 84.49
Diamond powder and dust	Ex 71.12	Leverless arch fittings	Ex 83.05	Cheque-writing machines	Ex 84.51
Clocks and watches and parts thereof, but excluding watch straps	Ex 71.16	Loose-leaf binder fittings	Ex 83.05	Typewriters	Ex 84.51
	Ex 91.01	File fasteners and fittings	Ex 85.05	Braille and similar typewriters for use by the blind	Ex 84.51
	Ex 91.02	Caps, rivets and eyelets, eyelets	Ex 83.09	Cheque-sining machines	Ex 84.51
	Ex 91.04	Bifurcated rivets	Ex 83.09	Calculating machines	Ex 84.52
	Ex 91.07	Tower and turret bells, and parts thereof	Ex 83.11	Cash registers	Ex 84.52
	Ex 91.08	Aircraft engines and parts thereof	Ex 84.06	Bookkeeping machines	Ex 84.52
	Ex 91.09		Ex 84.06	Accounting machines	Ex 84.52
	Ex 91.11	Outboard engines and parts thereof	Ex 84.06	Postage-franking machines	Ex 84.52
	Ex 99.06	Propulsion engines for ships and boats, and parts thereof	Ex 84.06	Ticket-issuing machines	Ex 84.52
Shaving brushes	Ex 71.13	Railway locomotive engines and parts thereof	Ex 84.06	Adding machines	Ex 84.53
	Ex 96.02	Motor cycle engines and parts thereof	Ex 84.06	Imprinters	Ex 84.52
	Ex 73.15	Hydraulic engines and motors (including water wheels and water turbines)	84.07	Data encoders	Ex 84.53
	Ex 73.29	Gas turbines	Ex 84.08	Continuous stationery processing machines for use in conjunction with electronic data processing machines, if connectable	Ex 84.53
	Ex 73.31	Spring-operated and weight-operated motors	Ex 84.08	Electronic data processing machines and ancillary and peripheral equipment and parts therefor	Ex 84.53
	Ex 73.33	Motor cycle parts	Ex 84.10		
	Ex 74.19	Bucket pumps (locust pumps)	Ex 84.10	Tabulators	Ex 84.53
	Ex 76.16	Household refrigerators (electrical), of a nominal storage capacity not exceeding 340 litres	84.15.20	Change-giving machines	Ex 84.54
	Ex 84.38	Household refrigerators (non-electrical), of a nominal storage capacity exceeding 340 litres, and cabinets therefor	84.15.20.10	Coin-counting and coin-sorting machines	Ex 84.54
	Ex 84.41	Household refrigerators (electrical), of a nominal storage capacity exceeding 340 litres, and cabinets therefor	84.15.20.20	Addressing machines	Ex 84.54
	Ex 95.04	Household refrigerators (electrical), of a nominal storage capacity exceeding 340 litres, and cabinets therefor	84.15.20.20	Electronic stencil cutters	Ex 84.54
	Ex 73.34	Knapsack sprayers	Ex 84.21	Collating, folding, inserting and closing machines	Ex 84.54
	Ex 73.34	Manually operated sprinklers and sprayers of a capacity not exceeding 5 litres, suitable for use with insecticides, fungicides and herbicides	84.21.30.30	Perforators (for office use)	Ex 84.54
	Ex 74.19	Espresso-type coffee percolators, electrically heated	Ex 84.22	Automatic typewriting equipment, when imported separate from typewriters	Ex 84.54
	Ex 76.16	Laboratory centrifuges and laundry centrifuge dryers with a dry-mass loading capacity not exceeding 7 kg	Ex 84.17	Punches (for office use)	Ex 84.54
	Ex 84.38	Cream separators	Ex 84.18	Paper shredding machines	Ex 84.54
	Ex 84.41	Domestic glass-washing and dish-washing machines	Ex 84.18	Duplicating machines	Ex 84.54
	Ex 95.04	Egg-sorting machines	Ex 84.18	Stencil cutting machines (not electric)	Ex 84.54
	Ex 73.34	Dairy machinery (including milking machines)	Ex 84.18	Letter openers	Ex 84.54
	Ex 73.34	Egg-washing machines	Ex 84.18	Letter sealers	Ex 84.54
	Ex 73.34	Incubators	Ex 84.18	Bank-note counting machines	Ex 84.54
	Ex 73.34	Poultry plucking and dressing machines	Ex 84.18	Eyelet machines	Ex 84.54
	Ex 74.19		Ex 84.30	Pencil sharpeners (desk type)	Ex 84.54
	Ex 73.36	Beekeeping machinery	Ex 84.30	Price marking machines (desk type)	Ex 84.54
	Ex 73.38	Binding equipment	Ex 84.32	Gummed tape sealing machines	Ex 84.54
	Ex 74.17	Hand-operated paper trimmers and guillotines	Ex 84.33	Computer disc packs	Ex 84.54
		Composing machines	Ex 84.34	Magnetic disc packs	Ex 84.55
		Printers' overlays	Ex 84.34	Watch-cleaning machines	Ex 84.59
		Stereo blankets	Ex 84.34	Moulding presses, not portable or mobile	84.59.70.20
		Colour filter crossline screens	Ex 84.34	Laminating, veneer and agglomerating presses, not portable or mobile	84.59.70.40
		Discs for phototype setting machines	Ex 90.07	Permanent magnets	Ex 85.02
		Cutting and perforating rules	Ex 84.34	Primary batteries of a kind ordinarily used for hearing aids	Ex 85.03
		Printing type	Ex 84.34	Domestic food mincers and mixers, electro-mechanical, with self-contained electric motor	Ex 85.06
		Office printing machines for use with paper not exceeding 36 cm in width (unfolded)	Ex 84.35	Sheep-shearing clippers	Ex 85.07
		Offset lithoprinting machines	Ex 84.35	Electric starter motors for motor vehicles	Ex 85.08
		Spinning machines (textile)	Ex 84.35	Sparking plugs (excluding parts), identifiable for use solely or principally with aircraft or tractor engines	85.08.10.20
		Industrial knitting machines	Ex 84.37	Soldcoring irons	Ex 85.11
		Domestic knitting machines	Ex 84.37	Electric hairdressing appliances	Ex 85.12
		Weaving machines (looms)—textile/wire	Ex 84.37	Electrical line telephonic and telegraphic apparatus (including such apparatus for carrier-current line systems)	85.13
			Ex 84.45	Tape recorder microphones	Ex 85.14
Unwrought magnesium	Ex 77.01				
Grub hoes	Ex 82.01				
Axes	Ex 82.01				
Scotch augers (soil augers)	Ex 82.01				

[illegible]

Description of goods	Tariff heading No.	Description of goods	Tariff heading No.
Wood of coniferous species (in the rough, whether or not stripped of its bark or merely roughed down, roughly squared or half-squared or planed, but not further manufactured), boxes and shooks	Ex 44.01 Ex 44.03 Ex 44.04 Ex 44.05 Ex 44.13 Ex 44.21 Ex 46.03	Coin-operated sound reproduction machines (juke boxes), pintables, novelty tables, coin-operated machines and amusement machines Firearms and ammunition	Ex 92.11 92.11.30 Ex 97.04 93.02 93.03 93.04 93.05 93.06 93.07
Basketwork and wickerwork, excluding ladies' handbags and children's handbags made of rattan or similar materials Postage stamps	49.07 99.04	Note 1.—The classes and kinds of goods specified in this paragraph, including maintenance spares and components therefor, may be imported into the Republic of South Africa only if the goods are specifically described in the relevant import permit.	
Polyester fibres	Ex 56.01 Ex 56.02 Ex 56.03 Ex 56.04	Note 2.—Import permits issued in terms of this paragraph will not be valid for any of the classes and kinds of goods specified in paragraphs 2 and 3 of this notice.	
Jute fibre, jute bagging and sacking and hessian	57.03 Ex 47.10 50.09.15 50.09.20 50.10.15 50.10.20 51.04.60 51.04.75 51.04.80 56.07.36 56.07.60	Note 3.—Where applicable, the meaning to be assigned to any description of articles in this paragraph shall be the meaning assigned to similarly numbered items in the First Schedule to the Customs and Excise Act, 91 of 1964.	
Woven fabrics in which synthetic fibres (continuous and discontinuous) predominate, of a mass per m ² of not less than 142 g, and woven fabrics in which cellulosic fibres (continuous and discontinuous) predominate and which contain not less than 30 per cent of combed wool or other combed animal hair or synthetic fibres or mixtures thereof, of a mass per m ² of not less than 142 g, but excluding fabrics imported under rebate of duty and used in the manufacture of boys' shorts, women's and girls' outer garments and infants' wear	56.07.75 56.07.90 Ex 53.11	Paragraph 5 Nothing in this notice absolves an importer from the obligation of also complying with the provisions of other legislation relating to the importation of goods into the Republic of South Africa.	
Worsted fabric, containing more than 50 per cent wool or animal hair or wool and hair mixed Sisal, raw or processed, and twine, rope and cordage produced from sisal Any article or substance consisting of gold or containing gold which, although manufactured, is not as such an article of commerce Coins	Ex 57.04 Ex 59.04 Ex 71.07 72.01 99.05	Paragraph 6 The importation of goods mentioned in paragraphs 1, 2, 3 and 4 of this notice is prohibited, unless the goods are calibrated to conform with S.I. practice or unless a specific permit for goods which do not conform exclusively with S.I. practice is obtained.	
Galvanised sheet steel in corrugated, flat, coil or strip form and cold-rolled steel, in sheet, coil or strip form, but excluding stainless steel High tensile bolts and nuts Zinc Milling cutters, all types except cutters of high-speed steel	Ex 73.13 Ex 73.12 Ex 73.15 Ex 73.32 Ex 79.01 82.05.75.90	J.C. Heunis, Minister of Economic Affairs.	
Steam boilers and boiler tubes Air-conditioning machines Ice-cube making equipment Milling machines Single-row radial ball bearings (excluding angular contact ball bearings) and single-row tapered roller bearings, with an outside diameter of not less than 31 mm, but not exceeding 90 mm Television apparatus and equipment Built-up passenger motor vehicles in S.U.P. form Engines, chassis, body parts, sub-assemblies and other materials in C.K.D. or S.K.D. form, for the assembly of passenger motor vehicles other than those specified in paragraph 2 of this notice	Ex 84.01 84.12 Ex 84.15 Ex 84.45 Ex 84.62 Ex 85.15 Ex 87.02 Ex 87.02 Ex 87.04 Ex 87.05 Ex 97.06	Explanatory notes 1. The attention of importers is directed to the fact that this notice becomes operative on the date of publication, but its contents are not applicable to 1976 import permits. The expiry date of 1976 import permits is 31 March 1977. 2. Importers are reminded of the following: (i) Goods should not be shipped unless the importer is in possession of an appropriate valid import permit. Goods which arrive at ports in the Republic of South Africa and for which the importer cannot produce a valid import permit will be deemed to have been imported in contravention of the Import Control Regulations. (ii) Import permits may not be negotiated, sold or used to the benefit of any firm not named in the import permit, without the prior written approval and consent of the Director of Imports and Exports. Any import permit which appears to have been used in this manner will be cancelled and withdrawn forthwith.	

Steuer-Kursliste 1977

Die Kursliste per 1. Januar 1977 ist erschienen. Sie enthält die Durchschnittskurse des Monats Dezember 1976 von sämtlichen in der Schweiz kotierten in- und ausländischen Wertpapieren sowie einer Anzahl Zertifikate von Anlagefonds, die Angaben über die Erträge in den Jahren 1975 und 1976, die Emissions- und Konversionsliste für diese beiden Jahre, ferner die Kurse für Devisen, ausländische Banknoten, Gold und Silber, eine Übersicht betreffend die Entlastung der Dividenden und Zinsen von ausländischen Steuern, sowie eine Tabelle über die Rückkaufswerte von Lebensversicherungen.

Der Preis für die Kursliste beträgt Fr. 5.—, bei Bezug von 50 Exemplaren und mehr Fr. 4.80. Sie ist bei der Eidgenössischen Steuerverwaltung und bei den kantonalen Steuerverwaltungen erhältlich. Der Versand der Kurslisten durch die Eidgenössische Steuerverwaltung erfolgt nur gegen Voreinzahlung auf Postcheckkonto 30-1631. Auf der Rückseite des Einzahlungsscheines ist zu vermerken: Kursliste 1977.

Eidgenössische Steuerverwaltung
Sektion Wertschriftenbewertung

Liste des cours 1977

La liste des cours au 1^{er} janvier 1977 vient de paraître. Elle indique les cours moyens de décembre 1976, de toutes les valeurs suisses et étrangères cotées en Suisse, les cours moyens d'un certain nombre de certificats de fonds de placement, les rendements des années 1975 et 1976, les émissions et conversions d'emprunts durant ces deux dernières années, les cours des devises, des billets de banque étrangers, de l'or et de l'argent, le dégrèvement des impôts étrangers sur les dividendes et intérêts et les valeurs de rachat des assurances sur la vie.

Le prix de la liste des cours est de fr. 5.— ou, en cas d'achat d'au moins 50 exemplaires, fr. 4.80. Cette liste est en vente à l'administration fédérale des contributions et aux administrations cantonales des impôts. Les envois de liste des cours effectués par l'administration fédérale des contributions se feront seulement contre paiement anticipé au compte de chèques postaux 30-1631. Au verso du bulletin de versement, on mentionnera le titre de la publication: Liste des cours 1977.

Administration fédérale des contributions
Section d'estimation des titres

Bollettino dei corsi 1977

Il Bollettino dei corsi al 1^o gennaio 1977 è uscito. Esso indica i corsi medi del mese di dicembre 1976, di tutti i titoli svizzeri ed esteri quotati in Svizzera, i corsi di un certo numero di quote in fondi d'investimento, i redditi degli anni 1975 e 1976, le emissioni e conversioni di prestiti durante questi due ultimi anni, i corsi delle divise, dei biglietti di banca esteri, dell'oro e dell'argento, di rescatto delle assicurazioni sulla vita.

Il Bollettino dei corsi costa fr. 5.— la copia, e fr. 4.80 in caso di acquisto di 50 copie o più. Esso si trova in vendita presso l'amministrazione federale delle contribuzioni e le amministrazioni fiscali cantonali. L'amministrazione federale delle contribuzioni spedisce i Bollettini dei corsi soltanto dietro versamento anticipato del prezzo (conto corrente postale 30-1631). Pregasi indicare sul retro del bollettino di pagamento: Bollettino dei corsi 1977.

Amministrazione federale delle contribuzioni
Sezione di valutazione dei titoli

Schweizerische Nationalbank — Ausweis vom 7. Februar 1977

Aktiven	Actif	Veränderungen seit dem letzten Ausweis Changements depuis la dernière situation	
		Franken / Francs	Franken / Francs
Goldbestand	Encaisse or	11 903 900 734.95 ¹⁾	—
Devisen	Devises	13 974 869 781.77	+ 809 979 923.55
Ausländische Schatzanweisungen in sFr.	Bons du Trésor étrangers en fr.s.	5 112 000 000.—	— 22 000 000.—
Inlandportefeuille	Portefeuille effets sur la Suisse		
— Wechsel	— Effets de change	305 883 094.80	— 529 036.15
— Schatzanweisungen des Bundes	— Bons du Trésor de la Confédération	—	— 350 000 000.—
Lombardvorschüsse	Avances sur nantissement	29 967 235.60	— 244 651 540.43
Wertschriften	Titres		
— deckungsfähige	— pouvant servir de couverture	—	—
— andere	— autres	64 141 726.—	—
Korrespondenten im Inland	Correspondants en Suisse	34 034 021.33	— 72 384 420.50
Sonstige Aktiven	Autres postes de l'actif	89 653 013.48	+ 22 163 116.13
Total	Total	31 514 449 607.93	

Passiven	Passif	Veränderungen seit dem letzten Ausweis Changements depuis la dernière situation	
		Franken / Francs	Franken / Francs
Eigene Gelder	Fonds propres	68 000 000.—	—
Notenumlauf	Billets en circulation	18 269 691 615.—	— 369 345 450.—
Täglich fällige Verbindlichkeiten	Engagements à vue		
— Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie	— Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie	5 847 775 793.78	— 929 959 462.64
— übrige täglich fällige Verbindlichkeiten	— autres engagements à vue	3 814 691 387.03	+ 761 603 762.49
Mindestguthaben von Banken auf:	Avoirs minimaux des banques sur:		
— inländischen Verbindlichkeiten	— les engagements en Suisse	—	—
— ausländischen Verbindlichkeiten	— les engagements envers l'étranger	221 860 000.—	— 20 690 000.—
Verbindlichkeiten auf Zeit	Engagements à terme		
— Sterilisationsreskriptionen	— Rescriptions de stérilisation	1 580 300 000.—	+ 665 000 000.—
— Sonderkonti ¹⁾	— Comptes spéciaux ¹⁾	—	—
Sonstige Passiven	Autres postes du passif	1 172 130 812.12	+ 35 969 192.75
Total	Total	31 514 449 607.93	

¹⁾ Überschreitung des zulässigen Kreditwachstums

¹⁾ Dépassement du taux d'accroissement des crédits

Offizielle Sätze	Taux officiels	%	seit / depuis le
Offizieller Diskontsatz	Taux officiel d'escompte	2	8. 6. 1976
Offizieller Lombardzinsfuss	Taux officiel pour avance	3	8. 6. 1976
Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel	Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires		
a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln	a) pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages	2	1. 12. 1976
b) für übrige Pflichtlager	b) pour autres stocks obligatoires	2½	1. 12. 1976

Stadt St. Gallen

Anleihens-Kündigung

Gestützt auf Ziffer 3 der Anleihensbedingungen kündigt die Stadt St. Gallen gemäss Beschluss des Stadtrates die

5 ¼ % Anleihe Stadt St. Gallen 1967-79 von Fr. 15 000 000

vorzeitig auf den

15. Mai 1977

zur Rückzahlung. Von diesem Zeitpunkt an wird die Verzinsung eingestellt.

Die Rückzahlung zum Nominalwert erfolgt spesenfrei gegen Einreichung der Titel mit allen noch nicht fälligen Coupons per 15. Mai 1978 und 15. Mai 1979 an der Stadtkasse St. Gallen sowie an den Kassen der dem Verband Schweizerischer Kantonalbanken und dem Kartell Schweizerischer Banken angehörenden Institute.

St. Gallen, den 9. Februar 1977

Finanzverwaltung der Stadt St. Gallen
Der Vorstand: Dr. A. Hummler

Stadt Zürich

5 ¼ % Anleihe 1967-82 (Mai) von Fr. 35 000 000

(Valoren-Nr. 22 394)

Gestützt auf Ziffer 3 der Anleihebedingungen kündigt die Stadt Zürich die oben erwähnte Anleihe vorzeitig auf den

10. Mai 1977

zur Rückzahlung zum Nennwert.

Von diesem Datum an können die Obligationen samt den nicht verfallenen Coupons per 10. Mai 1976 & ff bei folgenden Stellen zur Rückzahlung eingereicht werden:

beim Finanzinspektorat der Stadt Zürich

bei den dem Kartell Schweizerischer Banken oder dem Verband Schweizerischer Kantonalbanken angehörenden Instituten.

Zürich, den 9. Februar 1977

Im Auftrag:
Schweizerische Kreditanstalt

Hydro-Carbons International Holding Company, Zürich

5 ¾ % Anleihe 1969-84 von sFr. 60 000 000 nom.

(Valoren-Nr. 110 715)

Gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen ist per 1. April 1977 eine dritte Tranche von Fr. 6 000 000 nom. zur Rückzahlung fällig. Da diese Amortisationsrate in vollem Umfang durch Rückkäufe am Markt gedeckt werden konnte, findet keine Auslösung statt. Der im Umlauf verbleibende Anleihebetrag reduziert sich somit auf Fr. 42 000 000 nom.

Zürich, den 4. Februar 1977

Aus Auftrag:
Schweizerische Bankgesellschaft

LANDIS & GYR

Landis & Gyr AG, Zug

Einladung zur 63. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre unserer Gesellschaft

auf Samstag, den 5. März 1977, 15 Uhr, im Kantinegebäude der LGZ Landis & Gyr AG, Zug

Tagesordnung:

1. Geschäftsbericht 1975/76.
2. Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Beschlussfassung über die Gewinnausschüttung.
5. Wahl des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Mitteilungen und Verschiedenes.

Zur Teilnahme an der Generalversammlung sind nur im Aktienregister der Landis & Gyr AG eingetragene Aktionäre berechtigt. Zwischen dem 18. Februar und 5. März 1977 werden keine Übertragungen vorgenommen.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz und Gewinnrechnung, die Anträge des Verwaltungsrates sowie der Revisorenbericht liegen vom 21. Februar 1977 an am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

Eintrittskarten sind bis spätestens 21. Februar 1977 bei der Landis & Gyr AG, Zug, zu beziehen.

Zug, den 9. Februar 1977

Der Verwaltungsrat



Einladung zur Generalversammlung der Genossenschafter

Donnerstag, 24. Februar 1977, 15.30 Uhr
im Saalbau in Aarau.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung 1976 und Entlastung der Verwaltungsorgane.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahlen

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz, der Bericht der Kontrollstelle und das Protokoll der letzten Generalversammlung liegen ab 14. Februar 1977 beim Hauptsitz Aarau zur Einsichtnahme durch die Genossenschafter auf. Vom gleichen Tage an kann der gedruckte Geschäftsbericht bei allen Niederlassungen verlangt werden.

Ausweiskarten

für die Generalversammlung sind bis zum 23. Februar 1977, 12.00 Uhr, an unseren Schaltern zu beziehen.

Allgemeine Aargauische Ersparniskasse

Für den Verwaltungsrat:
Dr. E. Zimmerlin, Präsident

Strandbad Bönigen AG

Gemäss dem Prospekt und dem Gründerbericht werden die Zeichner von Aktien der Strandbad Bönigen AG zur Teilnahme an der

Gründungsversammlung

Samstag, den 19. Februar 1977, um 14 Uhr, im Hotel Seiler au Lac, Bönigen, eingeladen. (Die Eintrittskontrolle ist ab 13.30 Uhr geöffnet.)

Verhandlungen:

1. Begrüssung, Konstituierung der Versammlung.
2. Beratung und Genehmigung der durch die Gründer aufgestellten:
 - a) Statuten;
 - b) Sacheinlage-Vertrag mit dem Verkehrsverein.
3. Kenntnisnahme vom Ergebnis der Aktienzeichnungen:
 - a) Festsetzung der Höhe des Aktienkapitals auf Fr. 285 000.- (inbegriffen Fr. 20 000.- gemäss Sacheinlagevertrag);
 - b) Feststellung der Einzahlungen I. Rate des Aktienkapitals;
 - c) Festsetzung des Datums für die Einzahlung der II. Rate von 50 % der Fr. 125.- für jede Aktie.
4. Wahlen:
 - a) des Präsidenten;
 - b) des Verwaltungsrates;
 - c) der Kontrollstelle und deren Ersatzleute.
5. Verschiedenes.

Schluss der Gründungsversammlung und gleich daran anschliessend findet im gleichen Lokal eine

Versammlung der Aktionäre

der neu gegründeten Strandbad Bönigen AG statt.

Zur Verhandlung stehen:

1. Orientierung und Genehmigung der durch die Strandbadneubaukommission getroffenen Massnahmen und Beschlüsse.
2. Orientierung über den Finanzplan und Genehmigung der durch die Strandbadneubaukommission erfolgten Arbeitsvergaben.
3. Feststellung, dass das Mandat der Strandbadneubaukommission beendet ist und die dahingehenden Kompetenzen durch den Verwaltungsrat zu übernehmen sind.

Aktionäre, die an den Versammlungen nicht teilnehmen können, sind gebeten, sich durch Vollmacht an einen andern Aktionär vertreten zu lassen. Die Statuten, der Gründerbericht und der Prospekt liegen 10 Tage vor der Gründungsversammlung im Büro des Herrn Notar Hirni in Interlaken und beim unterzeichneten Präsidenten zur Einsichtnahme durch die Aktionäre gegen Ausweis über den Aktienbesitz auf.

Wir erwarten Sie vollzählig an der Gründungsversammlung.

Bönigen, den 5. Februar 1977

Strandbadneubaukommission Bönigen
Hs. Micher-Feller

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig
Nutzen Sie diese Kaufkraft - Inserieren Sie!

Bank in Reinach

Unsere Aktionäre werden hiermit zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 24. Februar 1977, 16.30 Uhr, in den Saalbau in Reinach eingeladen.

Verhandlungsgegenstände:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1976 und Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Verschiedenes.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen auf unseren Büros in Reinach, Beinwil am See, Seengen, Suhr, Teufenthal, Gontenschwil und Rickenbach zur Einsicht der Aktionäre auf.

Zur Teilnahme an der Generalversammlung sind Eintrittskarten erforderlich. Dieselben können unter Angabe der Aktiennummern bis 22. Februar 1977 an unseren Schaltern bezogen werden.

5734 Reinach, den 28. Januar 1977

Der Verwaltungsrat

Investrading Investment & Trading Co. Ltd Basel

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 14. März 1977, 14.30 Uhr, im Büro von Dr. Walter Zähler, Advokat und Notar, Weisse Gasse 15, Basel

Traktanden:

1. Neuwahl der Verwaltung.
2. Bestimmung eines neuen Domizils.

Die Aktionäre haben sich mit den Aktientiteln auszuweisen.

Basel, den 4. Februar 1977

Für die Verwaltung:
Dr. W. Zähler

Crédit Foncier Neuchâtelois

Messieurs les actionnaires du Crédit Foncier Neuchâtelois sont convoqués, aux termes des articles 13 et 14 des statuts, en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 24 février 1977, à 10 h. 30, à l'Hôtel de Ville de Neuchâtel

Ordre du jour:

1. Rapports et comptes du 113^e exercice.
2. Nominations statutaires.

Les actionnaires qui assisteront à cette assemblée devront, à teneur de l'article 15 des statuts, déposer leurs actions jusqu'au vendredi 18 février 1977 inclusivement, au siège de la société, à Neuchâtel, ou auprès de ses agences dans le canton.

Dès le 11 février 1977, le compte de profits et pertes, le bilan, le rapport des contrôleurs, le rapport de gestion et les propositions concernant l'emploi du bénéfice net, seront à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Neuchâtel, le 3 février 1977

Le président du conseil d'administration

Communauté d'Investissements Cominvest Tranche «Z»

Les porteurs de certificats sont convoqués pour une

assemblée générale extraordinaire

le 1^{er} mars 1977, à 15 h., dans les bureaux de Zénith Finance SA, place Pépinet 1, 1003 Lausanne

Ordre du jour:

1. Examen du projet de remboursement partiel ou total des parts.
2. Divers.

Lausanne, le 2 février 1977

Le conseil d'administration

Société coopérative Union Instrumentale Delémont

Les membres de la société sont convoqués en

assemblée générale

le samedi 12 février 1977, à 19 h. 15, au pavillon, rue du Temple, Delémont

Ordre du jour:

1. Elections statutaires et comptes 1975/1976.
2. Divers.

Demandez à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce un exemplaire-spécimen gratuit de la revue mensuelle « La Vie économique »

Chaîne de Campings SA

Assemblée générale extraordinaire

Messieurs les actionnaires sont convoqués pour le mardi 22 février 1977, à 15 h., chez Maître J. Bueher, notaire, avenue du Théâtre 7, à Lausanne

Ordre du jour:

1. Election d'un président de l'assemblée.
2. Rapport sur la situation de la société.
3. Proposition de mise en liquidation de la société.
4. Désignation d'un liquidateur.
5. Divers.

Le conseil d'administration

Die Volkswirtschaft

Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen

La Vie économique

Rapports économiques et de statistique sociale

Die vom Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartement herausgegebene Monatsschrift vermittelt eine Zusammenfassung der wichtigsten Wirtschaftsdaten, periodische Aufsätze und Spezialuntersuchungen aus den Bereichen der Wirtschafts- und Sozialstatistik. Die Berichterstattung wird ergänzt durch Beiträge zur allgemeinen Wirtschaftslage, so etwa durch die Beilagen der Kommission für Konjunkturforschung.

Die systematisch gegliederten «Allgemeinen Wirtschaftszahlen» ermöglichen einen raschen Einblick in das wirtschaftliche Geschehen. Zusätzliche Angaben im statistischen Anhang erweitern dieses Grundlagenmaterial.

Abonnementspreise:
Jahresabonnement Inland Fr. 48.-, Ausland Fr. 56.-.

Einzelhefte Fr. 6.-.

Probehefte werden jederzeit gerne zur Verfügung gestellt.

Verlag: Schweizerisches Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern.

Cette revue mensuelle publiée par le Département fédéral de l'économie publique renseigne régulièrement sur les données économiques les plus importantes et contient des commentaires périodiques ainsi que des études spéciales portant sur les différents domaines de la statistique économique et de la statistique sociale. L'information en ces matières est complétée par des exposés sur la situation économique générale, tels que ceux qui sont présentés dans les suppléments rédigés par la Commission de recherches économiques.

La classification des «Données économiques générales» permet au lecteur de prendre rapidement connaissance de ce qui se passe dans l'économie. Les chiffres supplémentaires communiqués dans l'annexe statistique élargissent cette documentation de base.

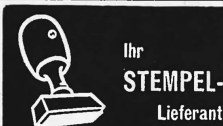
Conditions d'abonnement:

Une année, pour la Suisse fr. 48.-, pour l'étranger fr. 56.-.

L'exemplaire unique fr. 6.-.

Des numéros-spécimens sont à disposition en tout temps.

Editeur: Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne.



H. Homberger
Spitalgasse 4, Tel. 052 / 22 65 02
8401 Winterthur, im Zentrum

Annulation

Le carnet d'épargne No 1.166.136 C de la Banque Cantonale de Berne à Porrentruy est égaré.

Le créancier annulera ce titre conformément à l'art. 90 CO et disposera de son avoir si ledit carnet n'est pas présenté dans les 3 mois à la Banque Cantonale de Berne.

Porrentruy, le 4 février 1977
Banque Cantonale de Berne



Inserate erschliessen
den Markt

«REBUMA-REBUILT»

NCR-Buchungsautomaten

- mit 4-25 Zählwerken
 - auch mit elektr. Kontoblatt-Einzug
- VERKAUF - MIELE - LEASING

Organisation, Garantie und Service sind selbstverständlich. Verlangen Sie unverbindlich eine Offerte!

Rebuma Suter AG, 8045 Zürich
Uetlibergstrasse 350, Telefon 01 / 33 66 36
Seit 1941 DIREKTIMPORT aus USA!

Kredite für Leute in leitender Stellung

Infolge Ihrer beruflichen Stellung sind Sie speziell auf Diskretion angewiesen.

Absolute Diskretion steht bei uns seit 1912 an erster Stelle. Wir bedienen Sie individuell, am Telefon oder ganz privat in unseren Räumen.

Bank Prokredit Zürich

Löwenstr. 52 Tel. 01-2547 50

auch in: Bern, Basel, St. Gallen, Aarau, Luzern, Solothurn, Fribourg, Genéve, Lausanne, Neuenburg, Lugano